=EDIROL=

UM-1X UM-1SX USB MIDI INTERFACE

Owner's Manual Bedienungsanleitung Mode d'emploi Manuale d'uso Manual del usuario

Before using this unit, carefully read the sections entitled: "USING THE UNIT SAFELY" (p. 2–3) and "IMPORTANT NOTES" (p. 4). These sections provide important information concerning the proper operation of the unit. Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature provided by your new unit, Getting Started should be read in its entirety. The manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.

This Owner's Manual applies to both the UM-1X and the UM-1SX. The manual uses the term "UM-1X" to indicate both models. If you have the UM-1SX, please read "UM-1X" as "UM-1SX."



Copyright © 2003 ROLAND CORPORATION All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of ROLAND CORPORATION.

USING THE UNIT SAFELY

INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

About 🖄 WARNING and 🖄 CAUTION Notices

Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
 Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly.
* Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.

About the Symbols

	The Δ symbol alerts the user to important instructions or warnings The specific meaning of the symbol is		
⚠	determined by the design contained within the triangle. In the case of the symbol at left, it is used for general cautions, warnings, or alerts to danger.		
3	The \bigcirc symbol alerts the user to items that must neve be carried out (are forbidden). The specific thing tha must not be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, i means that the unit must never be disassembled.		
£	The • symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the power-cord plug must be unplugged from the outlet.		

ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING

- Before using this unit, make sure to read the instructions below, and the Owner's Manual.
- Do not open or perform any internal modifications on the unit.



- Subject to temperature extremes (e.g., direct sunlight in an enclosed vehicle, near a heating duct, on top of heat-generating equipment); or are
- Damp (e.g., baths, washrooms, on wet floors); or are
- Humid; or are
- Exposed to rain; or are
- Dusty; or are
- Subject to high levels of vibration.
- Make sure you always have the unit placed so it is level and sure to remain stable. Never place it on stands that could wobble, or on inclined surfaces.

WARNING

- Do not attempt to repair the unit, or replace parts within it (except when this manual provides specific instructions directing you to do so). Refer all servicing to your retailer, the nearest EDIROL/ROLAND Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information" page.
- Do not allow any objects (e.g., flammable material, coins, pins); or liquids of any kind (water, soft drinks, etc.) to penetrate the unit.



- Immediately turn the power off, and request servicing by your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized EDIROL/ROLAND distributor, as listed on the "Information" page when:
 - If smoke or unusual odor occurs
 - Objects have fallen into, or liquid has been spilled onto the unit; or
 - The unit has been exposed to rain (or otherwise has become wet); or
 - The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.



- In households with small children, an adult should provide supervision until the child is capable of following all the rules essential for the safe operation of the unit.
- Protect the unit from strong impact. (Do not drop it!)



 DO NOT play a CD-ROM disc on a conventional audio CD player. The resulting sound may be of a level that could cause permanent hearing loss. Damage to speakers or other system components may result.

• Try to prevent cords and cables from becoming entangled. Also, all cords and cables should be placed so they are out of the reach of children.



• Never climb on top of, nor place heavy objects on the unit.



- Disconnect all cords coming from external devices before moving the unit.
- 0
- * Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation.
- * Screen shots in this documents are reprinted with permission from Microsoft Corporation.
- Windows® is known officially as: "Microsoft® Windows® operating system."
- * Apple and Macintosh are registered trademark of Apple Computer, Inc.
- * MacOS is a trademark of Apple Computer, Inc.
- All product names mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners.
- * OMS is a registered trademark of Opcode Systems, Inc.
- * FreeMIDI is a trademark of Mark of the Unicorn, Inc.

IMPORTANT NOTES

In addition to the items listed under "USING THE UNIT SAFELY" on page 2–3, please read and observe the following:

Power Supply

 Before connecting this unit to other devices, turn off the power to all units. This will help prevent malfunctions and/or damage to speakers or other devices.

Placement

- This device may interfere with radio and television reception. Do not use this device in the vicinity of such receivers.
- Noise may be produced if wireless communications devices, such as cell phones, are operated in the vicinity of this unit. Such noise could occur when receiving or initiating a call, or while conversing. Should you experience such problems, you should relocate such wireless devices so they are at a greater distance from this unit, or switch them off.
- Do not expose the unit to direct sunlight, place it near devices that radiate heat, leave it inside an enclosed vehicle, or otherwise subject it to temperature extremes. Excessive heat can deform or discolor the unit.
- When moved from one location to another where the temperature and/or humidity is very different, water droplets (condensation) may form inside the unit. Damage or malfunction may result if you attempt to use the unit in this condition. Therefore, before using the unit, you must allow it to stand for several hours, until the condensation has completely evaporated.

Maintenance

- For everyday cleaning wipe the unit with a soft, dry cloth or one that has been slightly dampened with water. To remove stubborn dirt, use a cloth impregnated with a mild, non-abrasive detergent. Afterwards, be sure to wipe the unit thoroughly with a soft, dry cloth.
- Never use benzine, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

Handling CD-ROMs

 Avoid touching or scratching the shiny underside (encoded surface) of the disc. Damaged or dirty CD-ROM discs may not be read properly. Keep your discs clean using a commercially available CD cleaner.

Additional Precautions

- Unfortunately, it may be impossible to restore the contents of data that was stored hard disk once it has been lost. Roland Corporation assumes no liability concerning such loss of data.
- Use a reasonable amount of care when using the unit's buttons, sliders, or other controls; and when using its jacks and connectors. Rough handling can lead to malfunctions.
- When connecting / disconnecting all cables, grasp the connector itself—never pull on the cable. This way you will avoid causing shorts, or damage to the cable's internal elements.
- To avoid disturbing your neighbors, try to keep the unit's volume at reasonable levels (especially when it is late at night).
- When you need to transport the unit, package it in the box (including padding) that it came in, if possible. Otherwise, you will need to use equivalent packaging materials.
- Unauthorized duplication, reproduction, hiring, and lending prohibited.
- Roland has tested the UM-1X/UM-1SX with typical computers that meet the system requirements, but cannot guarantee that a given computer can be used satisfactorily with the UM-1X/UM-1SX based solely on the fact that it meets the requirements. This is because there are too many other variables that may influence the processing environment, including differences in motherboard design and the particular combination of other devices involved.

Contents

English	
Check the Contents of the Package	6
Front and Rear Panel	7
Getting Connected and Installing Drivers (Windows)	8
Getting Connected and Installing Drivers (Macintosh)	
Troubleshooting	32
Deutsch	
Inhalt der Verpackung	
Namen und Funktionen	
Installieren und Einrichten des Treibers	39
Fehlerbehebung	49
Français	
Contenu du paquet	56
Description de l'appareil	57
Installation et configuration du pilote	58
Dépannage	68
Italiano	
Contenuto della confezione	75
Nomi e funzioni	
Installazione e configurazione del driver	77
Ricerca e soluzione dei problemi	87
Español	
Contenido del paquete	
Nombres y funciones	
Instalación y configuración del controlador	
Resolución de problemas	106
Specifications	113

Check the Contents of the Package

The UM-1X includes the following items. When you open the package, first make sure that all items are included. If any are missing, contact the dealer where you purchased the UM-1X.

• USB MIDI Interface UM-1X/UM-1SX



• UM-1X/UM-1SX CD-ROM (one disk)

Be sure to read the README_E.TXT file that is found in the UM-1X Driver CD-ROM.

- * Do not touch the silver recording surface of the disc, or scratch it. Doing so may make it impossible for data to be read correctly. If the disc becomes soiled, use a commercially available CD cleaner to clean it.
- * Do not play back the CD-ROM on a conventional audio CD player. Doing so will produce a high volume that may damage your ears or speakers.

• Owner's Manual (this document)

This is the document you are reading. Keep it at hand for reference when needed.

Front and Rear Panel

UM-1X



UM-1SX





USB Cable

Connect this cable to the USB connector of your computer.



ADVANCED DRIVER (mode select) switch

This switches the operating mode.

ON (Advanced mode):

FPT technology is used to allow high-speed MIDI transfer.

Normally, you should use this mode.

* FPT → Fast Processing Technology of MIDI Transmission

OFF (Standard Driver mode):

Use this if you are using the default MIDI driver provided by your operating system.

0

MIDI IN Indicator

This will light when a MIDI message is received.

4

MIDI IN Connector (CONNECT TO MIDI OUT Connector)

Connect this to the MIDI OUT connector of the keyboard or other devices that will transmit MIDI messages to your computer.



MIDI OUT Connector (CONNECT TO MIDI IN Connector)

Connect this to the MIDI IN connector of the sound modules or other devices that you wish to play from your computer.



MIDI OUT Indicator

This will light when a MIDI message is transmitted.



USB Indicator

This indicator will light when the unit is connected to your computer and is ready to operate.

Getting Connected and Installing Drivers (Windows)

What is a driver?

A "driver" is software that transfers data between the UM-1X and application software running on your computer, when your computer and the UM-1X are connected by a USB cable. The driver sends data from your application to the UM-1X, and from the UM-1X to your application.

Installing the Driver

The installation procedure will differ depending on your system. Please proceed to one of the following sections, depending on the system you use.

- Windows XP users.....(p. 8)
- Windows 2000 users.....(p. 13)
- Windows Me/98 users.....(p. 17)

Windows XP Users

With the UM-1X disconnected, start up Windows.

Disconnect all USB cables except for a USB keyboard and USB mouse (if used).

If you are using a virus checker or similar software, be sure to exit as well.

2

1

Open the System Properties dialog box.

- Click the Windows start menu, and from the menu, select Control Panel.
- **2.** In "Pick a category", click "Performance and Maintenance."
- **3.** In "or pick a Control Panel icon", click the System icon.



If you are using Windows XP Professional, you must log on using a user name with an administrative account type (e.g., Administrator). For details on user accounts, please consult the system administrator of your computer.



Depending on how your system is set up, the **System** icon may be displayed directly in the **Control Panel** (the Classic view). In this case, double-click the **System** icon.

Getting Connected and Installing Drivers (Windows)



English

In the dialog box that	Run	2
appears, input the following into the " Open "	Open:	Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you. D:\Usb_yp2k\SETUPINF.EXE
field, and click [OK] .		OK Cancel Browse

D:\Usb_xp2k\SETUPINF.EXE

* The drive name "**D**:" may be different for your system. Specify the drive name of your CD-ROM drive.

10

9

The SetupInf dialog box will appear.

You are now ready to install the driver.

11

Set the UM-1X's **ADVANCED DRIVER switch** to the **ON** position.

* Installation cannot proceed as described below if the switch is turned OFF.

12

Connect the USB cable of the UM-1X to your computer.

Near the task bar, your computer will indicate **"Found New Hardware."** Please wait.

13

The Found New Hardware Wizard will appear.

Make sure that the screen indicates **"EDIROL UM-1 USB Driver"**, select **"Install from a list or specific location (Advanced)"**, and click **[Next]**.

14

The screen will indicate "Please choose your search and installation options."

Select "Don't search. I will choose the driver to install", and click [Next].

lease ch	oose your search and installation options.	670
OSea	ich for the best driver in these locations.	
Use path	the check boxes below to limit or expand the default search, which include s and removable media. The best driver found will be installed.	s loca
	Search removable media (Roppy, CD-ROM)	
	Include this location in the search:	
	EA Biovee	
ODon	t search. I will choose the driver to install	
Cho	use this option to select the device driver from a list. Windows does not gua	sante
and a	arver you choose will be me best match for your haldware.	



Checking the drive name Click the Start button, and from the menu that appears, choose **My Computer**. In the window that appears, note the drive name of the CD-ROM drive in which you inserted the CD-ROM in step 7. The (D:) or (E:) displayed by the CD-ROM drive on is the drive name.

MEMO

If a dialog box other than **"Ready to install the driver"** appears, follow the instructions shown in the dialog box.



To prevent malfunction and/ or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections.

Getting Connected and Installing Drivers (Windows)

15

Make sure that the "**Model**" field indicates "**EDIROL UM-1 USB Driver**", and click **[Next]**. Driver installation will begin.

Select the device driver you want to	install for this hardware.
Select the manufacturer and model of have a disk that contains the driver y	I your hardware device and then click Next. If you ou want to install, click Have Disk.
Show compatible hardware	
Nodel EDIRDL UM-1 USB Driver	
	Herefilt

If the "What action do you want Windows to take ?" setting was not set to "Ignore" , a "Hardware Installation " dialog box will appear.				
If "What action do you want Windows to take?" is set to "Warn,"	Exclusion Installation To refere a pair of this hadrone: EDROL UM1 USB Drive Ref ref paired "Lifetime tagge letting is verify in competibility with verify 2017 and the letting is imported.			
1. Click [Continue Anyway].	Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the hardware vendor for software that has			
2. Continue the installation.	passed Windows Logo testing. Corrinue Anyway: S10P Instalation			
If "What action do you want Windows to take?" is set to "Block"	Hordware Installation The software you as intalling for this hadware: EDIPOL UNAT USB Driver			
1. Click [OK] .	has not passed Windows Loga testing to verify its compatibility with Windows VP. [[et] me why this testing is important.] This hardware will not be installed. Contact your system administrator.			
 When the "Found New Hardware Wizard" appears, click [Finish]. 				
3. Restart Windows, and then install the driver once again from step 1 (p. 8).				
 16 The Insert Disk dialog box will appear. Click [OK]. 17 The Files Needed dialog box will appear. Input the 	The Insert Disk dialog may not appear. In that case, proceed to step 17 .			
following into the "Copy files from" field, and clie [OK] .	ck			
D·Wsh xn2k				

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

18

The Found New Hardware Wizard will appear.

Verify that **"EDIROL UM-1 USB Driver**" is displayed, and click **[Finish]**. Wait until **"Found New Hardware"** appears near the taskbar.

19

When driver installation has been completed, the **System Settings Change** dialog box will appear.

Click **[Yes]**. Windows will restart automatically.



7. Click [OK]. The System properties dialog box will close.

Next, you need to make the driver settings. (\rightarrow Settings and Checking (p. 19))

I Windows 2000 Users

With the UM-1X disconnected, start up Windows.

Disconnect all USB cables except for a USB keyboard and USB mouse (if used).

If you are using a virus checker or similar software, be sure to exit as well.

Log on to Windows as a user with administrative privileges (such as Administrator).

Open the **System Properties** dialog box.

Click the Windows **Start** button, and from the menu that appears, select **Settings I Control Panel**. In **Control Panel**, double-click the **System** icon.



5

1

2

3

Click the **Hardware** tab, and then click **[Driver Singing]**.

Open the **Driver Singing Options** dialog box.



MEMO

If you changed "File signature verification", you must restore the previous setting after you have installed the driver. (\rightarrow If you changed "File signature verification" (p. 16))

Make sure that "File

signature verification" is set to "Ignore."

If it is set to "Ignore", simply click [OK].

If it is not set to "**Ignore**", make a note of the current setting ("Warn" or "Block"). Then change the setting to "**Ignore**" and click **[OK]**.

6

Click **[OK]** to close the **System Properties** dialog box.

Français

Italiano

Español

Exit all currently running software (applications).

Also close any open windows. If you are using virus checking or similar software, be sure to exit it as well.

Insert the CD-ROM.

Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer.

9

7

8

Click the Windows **Start** button. From the menu that appears, select **"Run...**"

Open the "Run..." dialog box.



In the dialog box that appears, input the following into the "**Open**" field, and click **[OK]**.

Run		?>
T	Type the name of a program, folder, docume Internet resource, and Windows will open it f	nt, or or you.
Open:	D:\Usb_xp2k\SETUPINF.EXE	•

D:\Usb_xp2k\SETUPINF.EXE

* The drive name **"D:"** may be different for your system. Specify the drive name of your CD-ROM drive.

11

The SetupInf dialog box will appear.

You are now ready to install the driver.

12

Set the UM-1X's **ADVANCED DRIVER switch** to the **ON** position.

13

Use the USB cable to connect the UM-1X to your computer.



Checking the drive name

Click the Start button, and from the menu that appears, choose **My Computer**. In the window that appears, note the drive name of the CD-ROM drive in which you inserted the CD-ROM in step 8. The (D:) or (E:) displayed by the CD-ROM drive drive name.

MEMO

If a dialog box other than **"Ready to install the driver"** appears, follow the instructions shown in the dialog box.



Installation will not occur correctly if the switch is turned OFF.



To prevent malfunction and/ or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections. If the **"File signature verification**" setting was not set to **"Ignore"**, a **"Digital Signature Not Found**" dialog box will appear.

If "File signature verification" is set to "Warn,"

- 1. Click [Yes].
- **2.** Continue the installation.

If "File signature verification" is set to "Block"

- 1. Click [OK].
- 2. When the "Found New Hardware Wizard" appears, click [Finish].
- **3.** Restart Windows, and then install the driver once again from step 1 (p. 13).

14

The Insert Disk dialog box will appear.

Click [OK].

15

The Files Needed dialog box will appear.

In the **Copy files from** field, type the folder name that is shown in the dialog box, and click **[OK]**.

D:\Usb_xp2k\

* The drive name "D:" may be different for your system. Specify the drive name of your CD-ROM drive.

16

The "Find New Hardware Wizard" may be displayed.

Verify that "EDIROL UM-1 USB Driver" is displayed, and click [Finish].

17

The **System Settings Change** dialog box may appear.

Click **[Yes]**. Windows will restart automatically. If the **System Settings Change** dialog box does not appear, restart Windows from the Start menu.

MEMO

The **Insert Disk** dialog may not appear. In that case, proceed to **step 15**.

Français

If you changed "File signature verification"

If you changed the **"File signature verification"** setting in **step 5**, restore the original setting after Windows restarts.

- 1. After Windows restarts, log in to Windows as a user with **administrative privileges**, (such as **Administrator**).
- **2.** In the Windows desktop, right-click the **My Computer** icon, and from the menu that appears, select **Properties**. The **System Properties** dialog box will appear.
- **3.** Click the **Hardware** tab, and then click **[Driver signature]**. The **Driver Signing Options** dialog box will appear.
- **4.** Return the "**File signature verification**" setting to the original setting (either "**Warn**" or "**Block**"), and click **[OK]**.
- 5. Click [OK]. The System Properties dialog box will close.

Next, you need to make the driver settings. $(\rightarrow$ Settings and Checking (p. 19))

I Windows Me/98 Users

2

3

4

6

With the UM-1X disconnected, start up Windows.

Disconnect all USB cables other than those for a USB keyboard or USB mouse.

Exit all currently running software (applications).

Also, close any open windows. If you are using a virus checker or similar software, be sure to exit this as well.

Prepare the CD-ROM.

Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer.

Click the Windows **Start** button. From the menu that appears, select **Run...**.

Open the Run... dialog box.





D:\Usb_me98\SETUPINF.EXE

* The drive name "**D**:" may be different depending on your system. Type the name of your CD-ROM drive.

Open the SetupInf dialog box.

You are now ready to install the driver.



If the UM-1X is already connected to your computer and a message of **"Add New Hardware Wizard"** is displayed, go to the CD-ROM folder named **USB_me98**, open the file README_E.HTM, and read the **"Troubleshooting"** section entitled **"You attempted to install using the above procedure, but were not able to."**



Checking the drive name Click the Start button, and from the menu that appears, choose **My Computer**. In the window that appears, note the drive name of the CD-ROM drive in which you inserted the CD-ROM in step 3. The (D:) or (E:) displayed by the CD-ROM drive sis the drive name.



If a dialog box other than "Ready to install the driver" appears, follow the instructions shown in the dialog box.

Set the UM-1X's **ADVANCED DRIVER switch** to the **ON** position.

8

9

10

7

Connect the USB cable of the UM-1X to your computer.

The driver will be installed automatically.

In the **SetupInf** dialog box, click **[OK]**. The **SetupInf** dialog box will close.

* If a message recommends that you restart Windows, restart Windows as directed.

Next, you need to make the driver settings. $(\rightarrow$ Settings and Checking (p. 19))



Installation will not occur correctly if the switch is turned OFF.

MEMO

To prevent malfunction and/ or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections.

Getting Connected and Installing Drivers (Windows)

Settings and Checking

Specifying the MIDI Input/Output Destination

Windows XP/2000/Me Users

1

Open Control Panel.

Click the Windows **Start** button, and from the menu that appears, select **Settings I Control Panel**.

Windows XP

Click the Windows **start** button, and from the menu that appears, select **Control Panel**.

2

Open the **Sounds and Audio Devices Properties** dialog box (or in Windows 2000/Me, **Sounds and Multimedia Properties**).

Windows XP

In "Pick a category" click "Sound, Speech, and Audio Devices." Next, in "or pick a Control Panel icon", click the Sounds and Audio Devices icon.

Windows 2000/Me

In **Control Panel**, double-click the **Sounds and Multimedia** icon to open the **"Sounds and Multimedia Properties"** dialog box.

3

Click the Audio tab.

MEMO

Depending on how your system is set up, the **Sounds and Audio Devices** icon may be displayed directly in the **Control Panel** (the Classic view). In this case, doubleclick the **Sounds and Audio Devices** icon.



If the **Sound and Multimedia** icon is not displayed, click **"Show all control panel options"** in the frame at the left.

4

For **MIDI music playback**, click the ▼ located at the right of **[Default device]** (or in Windows 2000/Me, **[Preferred device]**), and select the following from the list that appears.

okune	Sounds Audio Voice Hardwa	se
Sound	playback.	
Ø,	Default device:	
÷	Si6 7012 Wave	~
	Volume Advanced	
and	an carlero	
	Date it device	
17	62 2012)//www.	
		-
	Advanced .	
albi n	unic plasback	
нłа	Default device:	
nin)	1:EDIROL UM-1 MIDI	×
-		-
_	Volume About	-

If you want to use Media Player

to play a sound module connected to the UM-1X's MIDI OUT connector, select **EDIROL UM-1 MIDI**.

Close the **Sounds and Audio Devices Properties** dialog box. Click **OK**.



For details on MIDI device settings, refer to the owner's manual for the software you are using.



5

Make MIDI device settings on your sequencer software.

This completes MIDI Input/Output destination settings.

Windows 98 Users

Open Control Panel.

Click the Windows Start button, and from the menu that appears, select Settings | Control Panel.

Open the Multimedia Properties dialog box.

In Control Panel, double-click the Multimedia icon to open the "Multimedia Properties" dialog box.



4

2

Click the **MIDI** tab.



Select [Single instrument], and select the MIDI device from the list that appears.

If you want to use Media Player to play a sound module connected to the UM-1X's MIDI

Click [OK] to complete the settings.

Mukinedia Properties
Audio Video MIDI CD Music Devices
MIDI output
@ Single instrument
DEDIROL OR 1 MIDI
Record GS Wavetable SW Synth
Abot
C Dustom configuration
MD acheme: Delauk
Add New Instrument
OK Cancel Apply

OUT connector, select EDIROL UM-1 MIDI.

Make MIDI device settings on your sequencer

This completes MIDI Input/Output destination settings.



6

software.

MEMO Close the Multimedia Properties dialog box.

For details on MIDI device settings, refer to the owner's manual for the software you are using.

Italiano

Français

English

Deutsch



Getting Connected and Installing Drivers (Macintosh)

What is a driver?

A "driver" is software that transfers data between the UM-1X and application software running on your computer, when your computer and the UM-1X are connected by a USB cable. The driver sends data from your application to the UM-1X, and from the UM-1X to your application.

The installation procedure will differ depending on your system.

Please proceed to one of the following sections, depending on the system you use.

- Mac OS X Users.....(p. 22)
- Mac OS 9/8 Users.....(p. 25)

Mac OS X Users

Installing the Driver

Disconnect all USB cables other than those for your keyboard and mouse, and restart your Macintosh.



1

Prepare the CD-ROM.

Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer.

3

In the **Driver (Mac OS X)** folder of the CD-ROM, double-click **UM-1USBDriver.pkg**.

In **Mac OS X v10.1.5**, click the lock symbol for authentication.

In the **authentication** dialog box, input the password and click **[OK]**.

5

4

The display will indicate "Welcome to the EDIROL UM-1 USB Driver Installer."

Click [Continue].



The UM-1X will not work in the Classic environment of Mac OS X. Use the UM-1X when the Classic environment is not running.

drive.

The display will indicate **"Important Information."** Read the contents and click **[Continue]**.

The display will indicate **"Select a Destination."** Click the drive in which the operating system is installed to select it, and then click **[Continue]**.

The display will indicate **"Easy Install."** Click **Install** or **Upgrade**.

9

8

6

7

The display will indicate "Installing this software requires you to restart your computer when the installation is done. Are you sure you want to install the software now?"

Click [Continue Installation].

10

The display will indicate "The software was successfully installed."

Click [Restart] to restart your computer.

This completes installation of the UM-1X driver.

Cautions when using the UM-1X

Before you use your sequencer software, please note the following points.

- * Connect the UM-1X to your computer via a USB cable before you start up your sequencer or other software.
- * Do not disconnect the UM-1X's USB cable while your sequencer or other software is running.
- * Exit your sequencer software before you unplug the UM-1X's USB cable.
- * Leave the Sleep function of your Macintosh turned off.
- * The UM-1X will not work in the Classic environment of Mac OS X. Use the UM-1X when the Classic environment is not running.

Select the Startup Disk as the

Setting the Driver

Set the UM-1X's **ADVANCED DRIVER switch** to the **ON** position.

* Installation cannot proceed as described below if the switch is turned OFF.

Connect the USB cable of the UM-1X to your computer.

3

2

1

Make MIDI device settings on your sequencer software.

This completes installation of the driver.



To prevent malfunction and/ or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections.

MEMO

For details on MIDI device settings, refer to the owner's manual for the software you are using.



For information on the MIDI equipment you connect to the UM-1X, please contact the manufacturer of your MIDI equipment.

Mac OS 9/8 Users

Installing the Driver

Use either OMS or FreeMIDI as the MIDI driver.

The included **EDIROL UM-1 driver** is an add-on module for using the UM-1X with OMS and FreeMIDI.

- * Either **OMS** or **FreeMIDI** must be installed in your Macintosh, as appropriate for the sequencer software you are using.
- * Disconnect the UM-1X from the Macintosh before you perform the installation.
- * If you have the latest version of OMS or FreeMIDI, please use the latest version.

MEMO

OMS can be found in the OMS (Mac OS 9, 8) folder within the OMS 2.3.8E folder of the CD-ROM.

If you would like to learn more about OMS, refer to

OMS_2.0_Mac.pdf in the OMS (Mac OS 9. 8) folder within the OMS 2.3.3E folder of the CD-ROM.

MEMO

You cannot use the UM-1X in the Mac OS X Classic environment. Start up Mac OS 9/8 before you install the driver.

Before installing the driver, a message like the following will appear when the Macintosh is started up. Perform the steps described below as appropriate for the message that is displayed.

If the screen indicates:

"Driver required for USB device 'unknown device' is not available. Search for driver on the Internet?"

→ click [Cancel].

If the screen indicates:

"Software required for using device 'unknown device' cannot be found. Please refer to the manual included with the device, and install the necessary software."

→ click **[OK]**.

Use the following procedure to install the UM-1X driver.

Exit all currently running software (applications).

If you are using a virus checker or similar software, be sure to exit this as well.

Prepare the CD-ROM.

Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive.



4

5

6

1

2

Double-click the **UM-1 Driver-E Installer** icon (found in the **Driver E (Mac OS 9, 8)** folder of the CD-ROM) to start up the installer.

Verify the Install Location, and click [Install].

If a message like the following is displayed, click [Continue].



The other currently

running applications will exit, and installation will continue.

A dialog box will indicate Installation completed.

Click [Restart] to restart your Macintosh.



The indication for the installation location will differ depending on your system. Make sure that the startup disk for the system you are using is selected.

Setting the Driver

If you are using FreeMIDI, proceed to **FreeMIDI Settings** (p. 30).

OMS Settings



Set the UM-1X's **ADVANCED DRIVER switch** to the **ON** position.

2

Connect the USB cable of the UM-1X to your computer.



5

From the CD-ROM, drag the Driver E (Mac OS 9, 8) – OMS Setting folder into the Opcode– OMS Applications folder on the hard disk of your Macintosh to copy it there.







If a dialog box like the one shown here appears, click **[Turn It Off]**.

> A confirmation dialog box will then appear, so click **[OK]**.





Installation will not occur correctly if the switch is turned OFF.

MEMO

To prevent malfunction and/ or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections. Deutsch

6

7

The Create a New Studio

Setup dialog box will appear.

Click [Cancel]. If you accidentally clicked OK, click [Cancel] in the next screen.

(··):	Create a New Studio Setup
it.	A studio setup document is a list of you devices and cables between them.
	You use it to tell applications what's in studio.
41	Click OK to have OMS automatically lo MIDI devices and build a new studio se document.
QH2	Cancel

MEMO

We recommend that you turn off AppleTalk, by selecting **Chooser** from the Apple menu.

Choose "Open" from the File menu.

From the OMS Setting folder that you copied in step 3, select the UM-1 file, and click [Open]. A screen like the one shown here will appear.

]	UM-1	DE
	hath Publike gan dag @J ¹ duniskTime Hans DRRG UH-1 □□□↓ €© UH-1 HDI R,QUT	
		4 4

up document is a list of your MIDI cables between them.

to tell applications what's in your

save OMS automatically locate ; and build a new studio setup

Cancel OK

8

From the **Edit** menu, select OMS MIDI Setup.

In the OMS MIDI Setup dialog box that appears, check Run MIDI in background, and click [OK].

	OMS MIDI Setup
OWS	External ports to use:
	Run MIDI in background
	by MIDI interfaces until all OMS applications have quit.)
	New Easy Setup Error Log Edit Custom Setup OK

Getting Connected and Installing Drivers (Macintosh)





From the **File** menu, choose Make Current.

If you are unable to select Make Current, it has already been applied, and you may continue to the next step.



10

Verify that MIDI

transmission and reception can be performed correctly.

From the Studio menu, choose Test Studio.

11

If you have connected a MIDI sound module to the UM-1X's MIDI OUT connector, click the MIDI connector icon shown in the diagram at right. If sound is heard from the sound module, the settings are correct.

QuickTime M EDIROL UM-_⊡± ⊽©

When you move the mouse

cursor near the sound generator icon, the cursor will change to a hape.

12

Exit OMS Setup.

From the File menu, choose [Quit]. If the AppleTalk confirmation dialog box appears, click [OK] to close the dialog box.

13

Make MIDI device settings on your sequencer software.

In the MIDI input/output settings of your sequencer software, select the UM-1X's Port 1.

This completes connections for the UM-1X and Macintosh, and installation of the MIDI driver.

MEMO

There will be no sound if you have not connected a MIDI sound module to the UM-1X.

MEMO

For details on connecting your MIDI sound module, refer to the owner's manual of your MIDI sound module.

MEM

For details on MIDI device settings, refer to the owner's manual of your software.



For information on the MIDI equipment you connect to the UM-1X, please contact the manufacturer of your MIDI equipment.

Français

Italiano

Español

FreeMIDI Settings

1

2

3

Δ

Set the UM-1X's **ADVANCED DRIVER switch** to the **ON** position.

Connect the USB cable of the UM-1X to your computer.

From the CD-ROM, drag the **Driver E (Mac OS 9, 8)** – **FreeMIDI Setting** folder into the **FreeMIDI Applications** folder on the hard disk of your Macintosh to copy it there.

Open the **FreeMIDI Applications** folder from the location into which you installed FreeMIDI, and double-click the **FreeMIDI Setup** icon to start it up.

5

6

7

The first time you start up, use the following procedure.

- 1. A dialog box saying "Welcome to FreeMIDI!" will appear. Click [Continue].
- 2. When the FreeMIDI Preferences dialog box appears, click [Cancel].
- 3. When the About Quick Setup dialog box appears, click [Cancel].

From the File menu, choose Open.

Select **UM-1X USB** from the **Settings** folder you copied in **step 3**, and click **[Open]**.

NOTE

Installation will not occur correctly if the switch is turned OFF.

MEMO

To prevent malfunction and/ or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections.



When "OMS is installed on this computer..." appears, click [FreeMIDI].



If you are unable to select Open, make settings as follows. 1. From the File menu, choose FreeMIDI Preferences. 2. Uncheck "Use OMS when available." 3. Exit FreeMIDI. 4. Return to step 4 and continue the procedure.

8 Verify that MIDI transmission and reception occur

correctly.

From the **MIDI** menu, choose **Check Connections**.

9

If you have connected a MIDI sound module to the UM-1X's MIDI OUT connector, click the MIDI connector icon shown in the diagram at right. If you hear sound from your



sound module, the settings are correct.

10

Once again choose the **MIDI** menu command **Check Connections** to end the test.

11

From the File menu, choose Quit to exit FreeMIDI Setup.

12

Make MIDI device settings on your sequencer software.

In the MIDI input/output settings of your sequencer software, select the UM-1X's Port 1.

This completes connections for the UM-1X and Macintosh, and installation of the MIDI driver.



There will be no sound if you have not connected a MIDI sound module to the UM-1X.



For details on connecting your MIDI sound module, refer to the owner's manual of your MIDI sound module.

Italiano

Español

MEMO

For details on MIDI device settings, refer to the owner's manual for the software you are using.



For information on the MIDI equipment you connect to the UM-1X, please contact the manufacturer of your MIDI equipment. Deutsch

Troubleshooting

* Please read the "README_E.TXT" file in the UM-1X Driver CD-ROM. You can get any additional information not written in the owner's manual from the "README_E.TXT" file.

Windows users \rightarrow P.32 Macintosh users \rightarrow P.35

Windows Users

Case 1: USB connections cannot be made correctly

Has the UM-1X been recognized?

Disconnect the USB cables, and then re-connect them. It is possible that the computer has failed to recognize or initialize the UM-1X. Either disconnect and then reconnect the USB cable, or restart Windows with the UM-1X left connected. If connection still does not occur, exit Windows, and turn off the power of your computer. Then turn on the power of your computer and start Windows.

Are your computer or USB hub (*) supplying sufficient current?

If insufficient current is being supplied to the UM-1X, connection is not possible.

- Use a USB hub which contains its own power supply.
- The power conservation mode settings of your computer may be limiting the current supplied to the USB, so check these settings.

What is USB hub?

A "USB hub" is a device that expands the number of USB connectors. Broadly speaking, there are two types of USB hubs.

Self-powered hubs (USB hubs containing a power supply): The USB hub itself has an AC adapter, which supplies power (normally 500 mA) to the added USB connectors.

Bus-powered hubs (USB hubs not containing a power supply): The hub does not contain a power supply. The power supply of the connected computer is re-distributed to the added USB connectors.



For details on the electrical current that can be supplied by your computer or USB hub refer to the owner's manual for your equipment. If you have questions, please contact the manufacturer or dealer for your computer or USB hub.



The UM-1X cannot be used with a hub that contains no power supply.

Case 2: Cannot install the UM-1X driver

 Could the UM-1X's ADVANCED DRIVER switch be OFF? Turn the UM-1X's ADVANCED DRIVER switch ON, restart Windows, and reinstall the driver.

Case 3: Cannot shift to Standby (Suspend)

 Is an application which uses the UM-1X running? Exit the application which is using the UM-1X. The computer cannot shift to Standby (Suspend) mode if an application such as a sequencer is using the UM-1X.

What is Standby (Suspend)?

This is a function which minimizes power consumption by shutting down the internal circuitry of the computer and the peripheral devices while the power remains supplied to the computer.

Case 4: The UM-1X does not resume correctly from standby (suspend) state

Could the UM-1X have remained connected via USB while the computer was in standby (suspend) state? Disconnect the USB cable, and then re-connect it. On some computers when Windows resumes from the suspended state, the UM-1X may fail to resume. In this case, disconnect the USB cable that connects the UM-1X to the computer, then reconnect it.

Case 5: When resuming from standby (suspend) state, Windows hangs up (freezes)

Disconnect the USB cable that connects the UM-1X to the computer before you put your computer in standby (suspend) mode.

On some computers when Windows resumes from the suspended state, it may hang up (freeze). In this case, disconnect the UM-1X's USB cable before you put your computer in standby mode.

When you want to use the UM-1X again, verify that your computer has recovered successfully from standby (suspend) mode, and then connect the UM-1X's USB cable.



When a USB device is connected to a computer, the USB device tells the computer how much electrical current it uses. If this value exceeds the current that the computer is able to provide (maximum 500 mA), the device cannot be connected. The UM-1X will request 70 mA of current when it is connected to a computer. Most computers or self-powered USB hubs will have no problem with this current capacity. If you are using a dual-mode USB hub (self-powered / bus-powered), be sure to connect its power supply (AC adapter etc.) and use it as a self-powered USB hub.

NOTE

If your computer has a switch that puts it into standby (suspend) mode, disconnect the UM-1X's USB cable from the computer before you press that switch.



If you are using a notebook computer, it may, depending on its settings, go into standby (suspend) mode when you close the lid (the LCD screen), so disconnect the UM-1X's USB cable from the computer before you close the lid.

Case 6: No sound

- Are the USB cable, MIDI cables and audio cables connected correctly?
 Connect the cables correctly.
- Are the volume controls of your sound module, audio system, and application raised?
 Check each of the volume controls.
- Are the sound module settings correct?
 Set the Computer switch of your sound module to the "MIDI" position.

Case 7: Does not work with Windows 95.

It will not operate on Windows 95.

Case 8: My computer hangs up when I open a MIDI file.

This problem can occur if the USB waveform of your computer does not sufficiently meet the standards. In this case, the problem may be solved if you connect the UM-1X via a USB hub (USB hub containing a power supply).



Before changing the setting of the computer switch of your MIDI sound module, be sure to turn off the power.

Windows XP / 2000 users

The latest information is provided in the **"Troubleshooting"** section of the file **README_E.HTM**, located in the **Usb_xp2k** folder of the **UM-1X Driver CD-ROM**. Please refer to the appropriate section.

- Cannot install/uninstall/use the driver
- Cannot select the UM-1 device
- Cannot playback/record
- Part of the playback is wrong: e.g., notes are broken off prematurely, or some notes are lost
- The "Digital Signature Not Found" or "Hardware Installation" dialog box appears
- You are asked for the driver file even thought it has already been installed
- Other

Windows 98 / Me users

The latest information is provided in the **"Troubleshooting"** section of the file **README_E.HTM**, located in the **Usb_me98** folder of the **UM-1X Driver CD-ROM**. Please refer to the appropriate section.

- Cannot install/uninstall/use the driver
- Cannot select the UM-1 device
- Cannot playback/record
- Part of the playback is wrong: e.g., notes are broken off prematurely, or some notes are lost

Macintosh Users

Case 1: An error dialog box is displayed

Is the UM-1X driver installed?

An error dialog box will be displayed if the UM-1X is connected to your computer before the UM-1X driver is installed. If the display indicates **"The software needed to use the USB device "Unknown Device" cannot be found. Please refer to the device documentation to install the necessary software,"** click **"OK."**

If the display indicates "Software needed for the USB device "Unnamed Device" is not available. Would you like to look for the software on the Internet?," click "Cancel."

After closing the dialog box, follow the procedure for **"OMS Settings** (p. 27)" or **"FreeMIDI Settings** (p. 30)" to install the UM-1 driver.

Case 2: Cannot install the UM-1X driver

 Could the UM-1X's ADVANCED DRIVER switch be OFF? Disconnect the USB cable that connects the UM-1X to the computer. Turn the UM-1X's ADVANCED DRIVER switch ON, restart your Macintosh, and reinstall the driver.

Case 3: Cannot make USB connections correctly

Was the UM-1X recognized?

- Disconnect the USB cable, and then re-connect it.
- If another USB device is connected, try connecting only the UM-1X.
- It is possible that the computer did not correctly recognize or initialize the UM-1X. Leave the UM-1X connected and restart your Macintosh. If the connection is still not achieved, exit your Macintosh and turn off the power of the computer. Then turn on the power of the computer once again, and start up your Macintosh.
- The computer cannot recognize the UM-1X when the USB connector of Macintosh's keyboard is used. Re-connect the USB cable to the USB connector of the main body.

Are your computer or USB hub (*) supplying sufficient current?

If insufficient current is being supplied to the UM-1X, connection is not possible.

- Use a USB hub which contains its own power supply.
- The power conservation mode settings of your computer may be limiting the current supplied to the USB, so check these settings.



For details on the electrical current that can be supplied by your computer or USB hub refer to the owner's manual for your equipment. If you have questions, please contact the manufacturer or dealer for your computer or USB hub.

MEMO

When a USB device is connected to a computer, the USB device tells the computer how much electrical current it uses. If this value exceeds the current that the computer is able to provide (maximum 500 mA), the device cannot be connected. The UM-1X will request 70 mA of current when it is connected to a computer. Most computers or selfpowered USB hubs will have no problem with this current capacity. If you are using a dual-mode USB hub (selfpowered / bus-powered), be sure to connect its power supply (AC adapter etc.) and use it as a self-powered USB hub.

What is USB hub?

A "USB hub" is a device that expands the number of USB connectors. Broadly speaking, there are two types of USB hubs.

Self-powered hubs (USB hubs containing a power supply): The USB hub itself has an AC adapter, which supplies power (normally 500 mA) to the added USB connectors.

Bus-powered hubs (USB hubs not containing a power supply): The hub does not contain a power supply. The power supply of the connected computer is re-distributed to the added USB connectors.

Case 4: No sound

- Are the USB cable, MIDI cables and audio cables connected correctly? Connect the cables correctly.
- Are the volume controls of your sound module, audio system, and application raised? Check each of the volume controls.
- Are the sound module settings correct?
 Set the Computer switch of your sound module to the "MIDI" position.
- If you are using OMS, is "Run MIDI in background" checked? (p. 28)

Case 5: Notes are sounded twice (Notes are recorded double)

Refer to the owner's manual for the sequencer program that you are using. If the "**EDIROL UM-1 Driver**" is selected in the MIDI input port setting, cancel this selection (un-check it), and select (check) only the port (UM-1 Port 1–2) to which the MIDI device you wish to record is connected.

* When you select "EDIROL UM-1 Driver," both of the items "UM-1 Port1, 2" will be selected. However if "EDIROL UM-1 Driver" and "UM-1 Port 1–2" are selected, the selected port will be sounded in duplicate.

Case 6: The UM-1X does not recover correctly from sleep mode.

After your Macintosh has been in sleep mode, exit the software and re-start it.

* We recommend that you make **Energy saving** settings in the **Control panel** so that your computer does not enter sleep mode.



The UM-1X cannot be used with a hub that contains no power supply.



Before changing the setting of the computer switch of your MIDI sound module, be sure to turn off the power.
• UM-1X/UM-1SX USB MIDI Interface



• UM-1X/UM-1SX Driver CD-ROM (1 CD-ROM)

• UM-1X/UM-1SX Benutzerhandbuch (dieses Dokument)

Namen und Funktionen

UM-1X



∎ UM-1SX





USB-Kabel

Verbinden Sie dieses Kabel zu der USB Schnittstelle an Ihrem Computer.

0

ADVANCED DRIVER (Moduswahl)-Schalter

Schaltet die Betriebsart um.

ON (Erweiterter Modus):

FPT-Technologie wird verwendet, um schnelle MIDI-Übertragung zu bieten. Normalerweise sollten Sie diesen Modus verwenden.

* FPT → Schnelle Verarbeitungstechnologie ("Fast Processing Technology") für MIDI-Übertragung

OFF (Standard-Treiber-Modus):

Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie den Vorgabe-MIDI-Treiber Ihres Betriebssystems verwenden wollen.



MIDI IN-Anschluss



MIDI OUT-Anschluss



USB-Anschluss

Was ist der UM-1-Treiber?

Der UM-1X-Treiber ist Software, die Daten zwischen dem UM-1X und der Anwendung (Sequenzer-Software etc.) überträgt, die auf dem mit der USB-Schnittstelle verbundenen Computer ausgeführt wird.

Der UM-1X-Treiber sendet die Daten der Anwendung an das UM-1X und überträgt die Daten des UM-1X an die Anwendung.

Treiberinstallation

Die Vorgehensweise bei der Installation hängt von Ihrem System ab. Bitte lesen Sie abhängig von dem von Ihnen verwendeten System in einem der folgenden Abschnitte weiter.

- Windows XP/2000-Anwender(S. 39)
- Windows Me/98-Anwender.....(S. 43)
- Mac OS X users(S. 44)
- Mac OS 9/8 users.....(S. 45)

Windows XP/2000-Anwender

- Starten Sie Windows, wobei das UM-1X ausgesteckt ist. Stecken Sie alle USB-Kabel außer der USB-Tastatur und der USB-Maus aus (falls vorhanden).
 - * Wenn Sie Windows XP Professional verwenden, müssen Sie sich mit einem Benutzernamen vom Typ Administrationskonto (zum Beispiel Admi-nistrator) anmelden. Einzelheiten zu Benutzerkonten erfahren Sie vom Systemadmi-nistrator Ihres Computers.
- 2. Öffnen Sie das Dialogfeld Systemeigenschaften.
 - 1. Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche [Start] und wählen Sie im daraufhin angezeigten Menü Systemsteuerung.
 - 2. Klicken Sie in "Wählen Sie eine Kategorie" auf "Leistung und Wartung".
 - **3.** Klicken Sie in **"oder wählen Sie ein Systemsteuerungssymbol"** auf das Symbol **System**.
 - * Abhängig von der Konfiguration Ihres Systems kann es vorkom-men, dass das Symbol **System** nicht sofort in der **Systemsteuerung** (in der klassischen Anzeige) angezeigt wird. Doppelklicken Sie in diesem Fall auf das **System**-Symbol.
- Klicken Sie auf die Registerkarte Hardware und klicken Sie anschließend auf [Treibersignierung].
 Öffnen Sie das Dialogfeld Treibersignaturoptionen.

- 4. Prüfen Sie, ob "Wie soll Windows vorgehen?" auf "Ignorieren" eingestellt ist. Wenn "Ignorieren" eingestellt ist, klicken Sie einfach auf [OK]. Wenn "Ignorieren" nicht eingestellt ist, notieren Sie sich die aktuelle Einstellung ("Warnen" oder "Sperren"). Anschließend ändern Sie die Einstellung auf "Ignorieren" und klicken auf [OK].
 - * Wenn Sie "Wie soll Windows vorgehen?" in Schritt 4 geändert haben, müssen Sie die vorherigen Einstellungen wieder herstellen, nachdem Sie den Treiber installiert haben.
 (→ Wenn Sie die Einstellung für "Wie soll Windows vorgehen?" geändert haben (S. 42))
- 5. Klicken Sie auf **[OK]**, um das Dialogfeld **Systemeigenschaften** zu schließen.
- 6. Beenden Sie alle aktuell ausgeführten Programme (Anwendungen). Schließen Sie außerdem alle noch geöffneten Programmfenster. Wenn Sie ein Virenschutzprogramm oder ähnliche Software verwenden, müssen Sie diese ebenfalls beenden.
- Halten Sie die CD-ROM bereit. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.
- Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche Start. Wählen Sie im daraufhin angezeigten Menü die Option "Ausführen...".
 Öffnen Sie das Dialogfeld Ausführen.....
- **9.** Geben Sie im angezeigten Dialogfeld Folgendes in das Feld "Öffnen" ein und klicken Sie auf **[OK]**.

D:\Usb_xp2k\SETUPINF.EXE

- * Der Laufwerknamen "**D**:" kann auf Ihrem System anders lauten. Geben Sie statt dessen den Laufwerknamen Ihres CD-ROM-Laufwerks an.
- **10.** Das Dialogfeld **SetupInf** wird angezeigt. Jetzt kann der Treiber installiert werden.
 - * Wenn ein anderes Dialogfeld als Bereit zur Treiberinstallation erscheint, folgen Sie en Anweisungen im Dialogfeld.
- **11.** Stellen Sie den **Scalter ADVANCED DRIVER** am UM-1X auf **ON**.
 - * DIe Installation kann nicht fortfahren, wie unten beschrieben, wenn der Schalter auf OFF gestellt ist.
- Schließen Sie das USB-Kabel des UM-1X an Ihren Computer an. Der Computer zeigt neben der Task-Leiste folgende Meldung an: "Neue Hardware gefunden". Bitte warten Sie.
- Der Assistent für das Suchen neuer Hardware erscheint. Prüfen Sie, ob der Bildschirm "EDIROL UM-1 USB Driver" anzeigt, wählen Sie "Software von einer Liste oder bestimmten Quelle installieren (für fortgeschrittene Benutzer)" und klicken Sie auf [Weiter].

14. Im Bildschirm wird folgende Meldung angezeigt: **"Wählen Sie die Such- und Installationsoptionen"**.

Wählen Sie "Nicht suchen. sondern den zu installierenden Treiber selbst wählen", und klicken Sie auf [Weiter].

15. Prüfen Sie, ob das Feld **"Modell" "EDIROL UM-1 USB Driver"** anzeigt und klicken Sie auf **[Weiter]**. Die Installation des Treibers beginnt.

Wenn die Einstellung für **"Wie soll Windows vorgehen?**" nicht **"Ignorieren"** lautet, wird das Dialogfeld **"Hardware-Installation**" angezeigt.

Wenn für Wie soll Windows vorgehen? "Warnen" aktiviert wurde,

- 1. klicken Sie auf [Trotzdem fortsetzen].
- **2.** Setzen Sie die Installation fort.

Wenn für "Wie soll Windows vorgehen?" "Sperren" aktiviert wurde,

- 1. Klicken Sie auf [OK].
- **2.** Wenn der Assistent **für das Suchen neuer Hardware** erscheint, klicken Sie auf **[Beenden]**.
- **3.** Wechseln Sie zurück zu **Schritt 1** (S. 39) und installieren Sie den Treiber beginnend mit dem ersten Schritt erneut.
- **16.** Das Dialogfeld **Diskette einlegen** wird angezeigt. Klicken Sie auf **[OK]**.
 - * Das Dialogfeld **Diskette einlegen** wird eventuell nicht angezeigt. Arbeiten Sie in diesem Fall mit **Schritt 17** weiter.

17. Das Dialogfeld Benötigte Dateien wird angezeigt. Geben Sie im angezeigten Dialogfeld Folgendes in das Feld "Dateien kopieren von" ein und klicken Sie auf [OK].

D:\Usb_xp2k\

- * Der Laufwerknamen "**D**:" kann auf Ihrem System anders lauten. Geben Sie statt dessen den Laufwerknamen Ihres CD-ROM-Laufwerks an.
- 18. Der Assistent für das Suchen neuer Hardware erscheint. Prüfen Sie, ob EDIROL UM-1 USB Driver angezeigt wird, und klicken Sie auf [Beenden]. Warten Sie, bis die Meldung "Neue Hardware gefunden" in der Nähe der Task-Leiste angezeigt wird.

Nachdem der Treiber installiert wurde, wird das Dialogfeld Geänderte Systemeinstellungen angezeigt. Klicken Sie auf [Ja]. Windows startet anschließend automatisch neu.

Wenn Sie die Einstellung für "Wie soll Windows vorgehen?" geändert haben

Wenn Sie die Einstellung "**Wie soll Windows vorgehen?**" geändert haben, müssen Sie die ursprüngliche Einstellung nach dem Neustart von Windows wiederherstellen.

- 1. Wenn Sie **Windows XP Professional** verwenden, melden Sie sich in Windows mit dem Benutzernamen eines **Administrationskontos** an (z.B. Administrator).
- **2.** Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche **[Start]** und wählen Sie im daraufhin angezeigten Menü **Systemsteuerung**.
- 3. Klicken Sie in "Wählen Sie eine Kategorie" auf "Leistung und Wartung".
- **4.** Klicken Sie in **"oder wählen Sie ein Systemsteuerungssymbol"** auf das Symbol **System**. Daraufhin werden die Systemeigenschaften angezeigt.
 - * Abhängig von der Konfiguration Ihres Systems kann es vorkommen, dass das Symbol **System** nicht sofort in der **Systemsteuerung** (in der klassischen Anzeige) angezeigt wird. Doppelklicken Sie in diesem Fall auf das Symbol System.
- Klicken Sie auf die Registerkarte Hardware und klicken Sie anschließend auf [Treibersignierung]. Daraufhin werden die Treibersignaturoptionen angezeigt.
- **6.** Stellen Sie die ursprünglichen Einstellungen für "Wie soll Windows vorgehen?" wieder her (entweder "Warnen" oder "Sperren") und klicken Sie auf "OK".
- 7. Klicken Sie auf [OK]. Das Dialogfeld Systemeigenschaften wird geschlossen.

Windows Me/98-Anwender

- Starten Sie Windows, wobei das UM-1X ausgesteckt ist. Stecken Sie alle USB-Kabel außer der USB-Tastatur und der USB-Maus aus (falls vorhanden).
 - * Wenn das UM-1X bereits mit Ihrem Computer verbunden ist und die Meldung "Neue Hardware gefunden" angezeigt wird, wechseln Sie in den Ordner UM-1X Driver CD-ROM (UM-1X-Treiber CD) mit dem Namen USB_me98, öffnen die Datei README_E.HTM und lesen den Abschnitt "Troubleshooting" (Fehlerbehebung) mit dem Titel "You attempted to install using the above procedure, but were not able to." (Ein Installationsversuch mit oben beschriebenem Verfahren ist fehlgeschlagen)
- Beenden Sie alle aktuell ausgeführten Programme (Anwendungen). Schließen Sie außerdem alle noch geöffneten Programmfenster. Wenn Sie ein Virenschutzprogramm oder ähnliche Software verwenden, müssen Sie diese ebenfalls beenden.
- Halten Sie die CD-ROM bereit. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.
- Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche Start. Wählen Sie im daraufhin angezeigten Menü die Option "Ausführen...". Öffnen Sie das Dialogfeld Ausführen....
- **5.** Geben Sie im angezeigten Dialogfeld Folgendes in das Feld "Öffnen" ein und klicken Sie auf **[OK]**.

D:\Usb_me98\SETUPINF.EXE

- * Der Laufwerknamen "**D**:" kann auf Ihrem System anders lauten. Geben Sie statt dessen den Laufwerknamen Ihres CD-ROM-Laufwerks an.
- **6.** Das Dialogfeld **SetupInf** wird angezeigt. Jetzt kann der Treiber installiert werden.
 - * Wenn ein anderes Dialogfeld als Bereit zur Treiberinstallation erscheint, folgen Sie en Anweisungen im Dialogfeld.
- 7. Stellen Sie den Scalter ADVANCED DRIVER am UM-1X auf ON.
 - * Die Installation wird nicht richtig ausgeführt, wenn der Schalter auf Aus gestellt ist.
- 8. Bringen Sie den Netzschalter des UM-1X in die Position ON.
- **9.** Der Treiber wird automatisch installiert werden.
- **10.** Klicken Sie im Dialogfeld auf **[OK]**.
 - * Wenn Sie eine Meldung erhalten, die Ihnen empfiehlt, Windows neu zu starten, starten Sie Windows neu.

Mac OS X-Benutzer

Installation des Treibers

- 1. Stecken Sie alle USB-Kabel außer der Tastatur und der Maus aus, und starten Sie den Macintosh neu.
- Halten Sie die CD-ROM bereit. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.
- **3.** Doppelklicken Sie im Ordner **Driver (Mac OS X)** auf der CD-ROM auf **UM-1USBDriver.pkg**. Klicken Sie unter Mac OS X v10.1.5 auf das Schlüsselsymbol für die Authentifizierung.
- 4. Geben Sie in das Dialogfeld Authentication Ihr Kennwort ein und klicken Sie auf [OK].
- **5.** In der Anzeige wird **"Welcome to EDIROL UM-1 USB Driver Installer"** angezeigt. Klicken Sie auf **[Continue]**.
- **6.** In der Anzeige erscheint die Meldung "**Important Information**". Lesen Sie diese Informationen und klicken Sie auf **[Continue]**.
- 7. In der Anzeige erscheint anschließend "Select a Destination". Klicken Sie auf das Laufwerk, auf dem das Betriebssystem installiert ist, um es auszuwählen, und klicken Sie anschließend auf [Continue].
 - * Wählen Sie die Startup-Disk als Laufwerk.
- **8.** In dieser Anzeige erscheint anschließend "**Easy Install**". Klicken Sie auf **Install** oder **Upgrade**.
- 9. In der Anzeige erscheint anschließend: "When you install this software, you must restart your computer after the installation is complete" (Nach Installation ist ein Neustart erforderlich) Klicken Sie anschließend auf [Continue installation].
- In der Anzeige erscheint Folgendes: "The software was successfully installed" (Das Programm wurde erfolgreich installiert). Klicken Sie auf [Restart], um Ihren Computer neu zu starten.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung des UM-1X

Bevor Sie Ihr Sequenzerprogramm verwenden, beachten Sie bitte Folgendes.

- * Verwenden Sie das USB-Kabel, um das UM-1X mit Ihrem Computer zu verbinden, bevor Sie Ihren Sequenzer oder Ihre Software starten.
- * Trennen Sie das USB-Kabel nicht vom UM-1X, während Ihr Sequenzer oder andere Software ausgeführt wird.
- * Stecken Sie das USB-Kabel erst aus dem UM-1X aus, nachdem Sie Ihren Sequenzer oder andere Software beendet haben.
- * Lassen Sie die Ruhezustandsfunktion Ihres Macintosh deaktiviert.
- * Das UM-1X funktioniert nicht in der Classic-Umgebung von Mac OS X. Verwenden Sie das UM-1X, wenn die Classic-Umgebung nicht ausgeführt wird.

Konfiguration des Treibers

- 1. Stellen Sie den Scalter ADVANCED DRIVER am UM-1X auf ON.
 - * DIe Installation kann nicht fortfahren, wie unten beschrieben, wenn der Schalter auf OFF gestellt ist.
- 2. Schließen Sie das USB-Kabel des UM-1X an Ihren Computer an.
- 3. Nehmen Sie in Ihrem Sequenzerprogramm die Einstellungen für MIDI-Geräte vor.
 - * Einzelheiten über MIDI-Geräteeinstellungen siehe Dokumentation der verwendeten Software.
 - * Für Einzelheiten des MIDI-Geräts, dass Sie an UM-1X anschließen, wenden Sie sich an den Hersteller des MIDI-Geräts.

Mac OS 9/8-Benutzer

Installation des Treibers

Verwenden Sie entweder OMS oder FreeMIDI als MIDI-Treiber.

Der **UM-1X OMS-Treiber** im Lieferumfang ist ein Add-On-Modul für die Verwendung des UM-1X mit OMS oder FreeMIDI.

- * Entsprechend der von Ihnen verwendeten Sequenzer-Software muss auf Ihrem Macintosh entweder **OMS** oder **FreeMIDI** installiert sein.
- * Installieren Sie den UM-1X-Treiber wie anschließend beschrieben.
- * Wenn Sie die neueste Version von OMS oder FreeMIDI haben, verwenden Sie bitte die neueste Version.
- * **OMS** befindet sich im Ordner **OMS 2.3.8 E**, der sich im Ordner **OMS** der CD-ROM befindet. Wenn Sie mehr über OMS erfahren möchten, lesen Sie bitte die Datei **OMS_2.3_Mac.pdf** (Online-Handbuch) im Ordner **OMS2.3.8E**, der sich im Ordner **OMS** der CD-ROM befindet.
- * Sie können den UM-1X nicht in der Mac OS X Classic-Umgebung verwenden. Starten Sie Mac OS 9/8, bevor Sie den Treiber installieren.

Vor der Installation des Treibers erscheint eine Meldung wie die folgende, wenn der Macintosh gestartet wird. Führen Sie die unten beschriebenen Schritte aus, entsprechend der angezeigten Meldung.

Wenn die Meldung lautet:

"Driver required for USB device 'unknown device' is not available. Search for driver on the Internet?" →klicken Sie auf "Cancel".

Wenn die Meldung lautet:

"Software required for using device 'unknown device' cannot be found. Please refer to the manual included with the device, and install the necessary software" \rightarrow klicken Sie auf [OK].

- Beenden Sie alle aktuell ausgeführten Programme (Anwendungen). Wenn Sie ein Virenschutzprogramm oder ähnliche Software verwenden, müssen Sie diese ebenfalls beenden.
- Halten Sie die CD-ROM bereit. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- Doppelklicken Sie auf das Symbol UM-1 Driver-E Installer (das sich im Ordner Driver E (Mac OS 9, 8) -OMS auf der CD-ROM befindet), um das Installationsprogramm zu starten.
- 4. Prüfen Sie den Installationsort und klicken Sie auf [Install]
 - * Die Anzeige für den Installationsort unterscheidet sich je nach System. Stellen Sie sicher, dass die Startup-Disk für das verwendete System gewählt ist.
- **5.** Falls eine Meldung wie abgebildet angezeigt wird, klicken Sie auf **[Continue]**. Alle anderen aktuell ausgeführten Anwendungen werden anschließend beendet und die Installation wird fortgesetzt.
- 6. Ein Dialogfeld zeigt Folgendes an: Installation completed. Klicken Sie auf [Restart], um den Macintosh neu zu starten.

Einstellungen

OMS-Einstellungen

- 1. Stellen Sie den Scalter ADVANCED DRIVER am UM-1X auf ON.
 - * Die Installation wird nicht richtig ausgeführt, wenn der Schalter auf Aus gestellt ist.
- **2.** Schließen Sie das USB-Kabel des UM-1X an Ihren Computer an.
- **3.** Ziehen Sie den Ordner **Driver E (Mac OS 9, 8) OMS Setting** auf der CD-ROM auf die Festplatte Ihres Macintosh, um ihn zu kopieren.
- **4.** Doppelklicken Sie im Ordner **Opcode-OMS Application**, in dem Sie OMS installiert haben, auf **OMS Setup**, um die Installation zu starten.
- Wenn ein Dialogfeld ähnlich dem abgebildeten Dialogfeld angezeigt wird, klicken Sie auf [Turn lt Off]. Anschließend wird ein Dialogfeld für die Bestätigung angezeigt. Klicken Sie hier auf [OK].
 - * Wir empfehlen Ihnen, **AppleTalk** zu deaktivieren, indem Sie im Apfelmenü den **Chooser** auswählen.
- 6. Das Dialogfeld Create a New Studio Setup wird angezeigt. Klicken Sie auf [Cancel]. Wenn Sie versehentlich auf [OK] geklickt haben, klicken Sie im nächsten Bildschirm auf [Cancel].
- Wählen Sie "Open" im Menü File.
 Wählen Sie im Ordner Setting , den Sie in Schritt 3 kopiert haben, die Datei UM-1, und klicken Sie auf [Open].
 Ein Dialogfeld ähnlich dem hier gezeigten Dialogfeld wird angezeigt.

- Wählen Sie im Menü Edit die Option OMS MIDI Setup. Aktivieren Sie im daraufhin angezeigten Dialogfeld OMS MIDI Setup die Option Run MIDI in background und klicken Sie auf [OK].
- Wählen Sie im Menü File die Option Make Current.
 Wenn Sie die Option Make Current nicht auswählen können, wurde sie bereits angewendet und Sie können mit dem nächsten Schritt weiterarbeiten.
- **10.** Prüfen Sie, ob die MIDI-Übertragung und der MIDI-Empfang fehlerfrei funktionieren. Wählen Sie im Menü **Studio** die Option **Test Studio**.
- Wenn Sie ein MIDI-Tonmodul an die Buchse MIDI OUT am UM-1X angeschlossen haben, klicken Sie auf das MIDI-Anschlussymbol, wie in der Abbildung rechts gezeigt. Wenn Ton vom Tonmodul kommt, sind die Einstellungen richtig. Der Mauszeiger nimmt die Form einer Note wenn er in der Nähe des MIDI Connector Symbols gehalten wird. Bei Anschluß eines MIDI Soundmoduls über den MIDI OUT des UM-1X sollte bei

Bei Anschluß eines MIDI Soundmoduls über den MIDI OUT des UM-1X sollte bei Klicken des Midi Symbols ein Ton erklingen.

- * Es kommt kein Ton, wenn Sie nicht ein MIDI-Tonmodul an den UM-1X angeschlossen haben.
- * Einzelheiten zum Anschließen Ihres MIDI-Tonmoduls siehe Bedienungsanleitung Ihres MIDI-Tonmoduls.
- Beenden Sie OMS Setup.
 Wählen Sie im Menü File die Option [Exit]. Klicken Sie im Dialogfeld AppleTalk
 Confirmation auf [OK], um das Dialogfeld zu schließen.
- 13. Nehmen Sie die MIDI-Geräteeinstellungen an Ihrer Sequenzer-Software vor. In den MIDI Eingang/Ausgang-Einstellungen Ihrer Sequenzer-Software wählen Sie Port 1 des UM-1X.
 - * Einzelheiten über MIDI-Geräteeinstellungen siehe Dokumentation der verwendeten Software.
 - * Für Einzelheiten des MIDI-Geräts, dass Sie an UM-1X anschließen, wenden Sie sich an den Hersteller des MIDI-Geräts.

English

Einstellungen für FreeMIDI

- 1. Stellen Sie den Scalter ADVANCED DRIVER am UM-1X auf ON.
- 2. Schließen Sie das USB-Kabel des UM-1X an Ihren Computer an.
- **3.** Ziehen Sie den Ordner **Driver E (Mac OS 9, 8) FreeMIDI Setting** auf der CD-ROM auf die Festplatte Ihres Macintosh, um ihn zu kopieren.
- 4. Öffnen Sie den Ordner FreeMIDI Applications an dem Ort, an dem Sie FreeMIDI installiert haben, und doppelklicken Sie auf das Symbol FreeMIDI Setup , um die Installation zu starten.
- **5.** Beim ersten Start verfahren Sie wie folgt.
 - * Wenn "OMS is installed on this computer..." angezeigt wird, klicken Sie auf [FreeMIDI].
 - 1. Wenn die Software zum ersten Mal ausgeführt wird, wird das Dialogfeld "Welcome to FreeMID!!" angezeigt. Klicken Sie auf [Continue].
 - 2. Wenn das Dialogfeld FreeMIDI Preferences angezeigt wird, klicken Sie auf [Cancel].
 - 3. Wenn das Dialogfeld About Quick Setup angezeigt wird, klicken Sie auf [Cancel].
- 6. Wählen Sie im Menü File die Option Open.
 - * Wenn Sie nicht Öffnen wählen können, nehmen Sie die Einstellungen wie folgt vor.
 - 1. Aus dem Datei-Menü wählen Sie FreeMIDI Eigenschaften.
 - 2. Geben Sie "OMS verwenden wenn verfügbar".
 - 3. Beenden Sie FreeMIDI.
 - 4. Gehen Sie zu Schritt 4 zurück uns setzen Sie das Verfahren fort.
- Wählen Sie im Ordner FreeMIDI Setting , den Sie in Schritt 3 kopiert haben, die Datei UM-1X USB, und klicken Sie auf [Open].
- **8.** Bestätigen Sie, dass MIDI-Übertragung und der Empfang korrekt abgelaufen sind. Aus dem MIDI-Menü wählen Sie Verbindungen prüfen.
- **9.** Wenn Sie ein MIDI-Tonmodul an die Buchse MIDI OUT am UM-1X angeschlossen haben, klicken Sie auf das MIDI-Anschlussymbol, wie in der Abbildung rechts gezeigt. Wenn Sie Ton von Ihrem Tonmodul hören, sind die Einstellungen richtig.
- **10.** Bei Anschluß eines MIDI Soundmoduls über den MIDI OUT des UM-1X sollte bei Klicken des Midi Symbols ein Ton erklingen.
- **11.** Wählen Sie im Menü **MIDI** erneut den Befehl **Check Connections**, um den Test zu beenden.
- 12. Wählen Sie im Menü File die Option Quit, um FreeMIDI Setup zu beenden. In den MIDI Eingang/Ausgang-Einstellungen Ihrer Sequenzer-Software wählen Sie Port 1 des UM-1X.
 - * Einzelheiten über MIDI-Geräteeinstellungen siehe Dokumentation der verwendeten Software.
 - * Für Einzelheiten des MIDI-Geräts, dass Sie an UM-1X anschließen, wenden Sie sich an den Hersteller des MIDI-Geräts.

Fehlerbehebung

* Bitte lesen Sie die Datei "Readme-E.txt" auf der UM-1- Driver CD-ROM. Die Datei "Readme-E.txt" enthält zusätzliche Informationen, die im Benutzerhandbuch nicht erwähnt werden.

Windows-Anwender \rightarrow p. 49 Macintosh-Anwender \rightarrow p. 53

Windows-Anwender

Fall 1: USB-Verbindung kann nicht fehlerfrei hergestellt werden

Wird das UM-1X erkannt?

Stecken Sie die USB-Kabel aus und anschließend wieder ein. Es ist möglich, dass der Computer das UM-1X nicht erkennt oder nicht initialisieren kann. Starten Sie Windows mit eingestecktem USB-Kabel neu. Wenn danach immer noch keine Verbindung hergestellt werden kann, beenden Sie Windows und schalten den Computer aus. Schalten Sie Ihren Computer anschließend wieder ein und starten Sie Windows.

- Verfügt Ihr Computer oder USB-Hub (*) über ausreichende Stromversorgungskapazität?
 Das UM-1X kann nicht angeschlossen werden, wenn es nicht mit ausreichend Spannung versorgt wird.
 - Verwenden Sie einen USB-Hub, der eine eigene Stromversorgung besitzt.
 - Der Stromsparmodus Ihres Computers reduziert eventuell die Spannung, mit der der USB-Anschluss versorgt wird. Sie sollten daher diese Einstellung überprüfen.



Detaillierte Informationen zur Versorgung mit elektrischer Spannung durch Ihren Computer oder durch Ihr USB-Hub finden Sie in den Benutzerhandbüchern dieser Geräte. Wenn Sie weitere Fragen haben, nehmen Sie bitte mit dem Hersteller oder Händler Ihres Computers oder USB-Hubs Kontakt auf.



Das UM-1X kann mit einem Hub ohne eigene Stromversorgung nicht verwendet werden. Français

Italiano

Was ist ein USB-Hub?

Ein "USB-Hub" ist ein Gerät, das die Anzahl der USB-Anschlüsse erweitert. Allgemein gesprochen gibt es zwei Arten von USB-Hubs.

Hubs mit eigener Stromversorgung (USB-Hubs, die eine Spannungsquelle enthalten): Der USB-Hub selbst verfügt über einen AC-Adapter, der die installierten USB-Anschlüsse mit Spannung (normalerweise 500 mA) versorgt.

Bus-betriebene Hubs (USB-Hubs, die keine Spannungsquelle enthalten): In den Hub ist keine Stromversorgung integriert. Die Spannung, die mit dem angeschlossenen Computer zur Verfügung steht, wird an die hinzugefügten USB-Anschlüsse umverteilt.

Fall 2: Installation des UM-1X-Treibers unmöglich

Ist der Schalter ADVANCED DRIVER am UM-1X auf OFF gestellt?

Stellen Sie den Schalter ADVANCED DRIVER am UM-1X auf ON, starten Sie Windows, und installieren Sie den Treiber neu.

Fall 3: Der Wechsel in den Standby-Modus ist nicht möglich (*)

Wird eine Anwendung ausgeführt, die das UM-1X verwendet?

Beenden Sie die Anwendung, die das UM-1X verwendet. Der Computer kann nicht in den Standby-Modus wechseln, wenn eine Anwendung, wie z.B. ein Sequenzer, das UM-1X verwendet.

Was ist der Standby-Modus?

Diese Funktion minimiert den Stromverbrauch, indem der interne Stromkreis des Computers und der Peripheriegeräte unterbrochen wird, während der Computer weiterhin mit Spannung versorgt wird.



Wenn ein USB-Gerät an einen Computer angeschlossen wird, wird der Computer durch das USB-Gerät darüber informiert, wie groß der Stromverbrauch ist. Wenn dieser Wert die durch den Computer lieferbare Spannung übersteigt (maximal 500 mA), kann das Gerät nicht angeschlossen werden. Das UM-1X benötigt beim Anschluss an einen Computer eine Spannung von 150 mA. Die meisten Computer oder USB-Hubs mit eigener Stromversorgung haben mit dieser Stromkapazität kein Problem. Wenn Sie einen USB-Hub im Dual-Modus verwenden (mit eigener Stromversorgung / busbetrieben), sollten Sie die Spannungsquelle anschließen (AC-Adapter etc.) und den Hub als USB-Hub mit eigener Stromversorgung einsetzen.

italiano

Español

Français

Fall 4: UM-1X kann nach dem Standby nicht fehlerfrei aufgeweckt werden.

War das UM-1X w\u00e4hrend des Standby-Betriebs via USB-Kabel angeschlossen?

Stecken Sie die USB-Kabel aus und anschließend wieder ein. Auf einigen Computern kann es vorkommen, dass der Betriebszustand des UM-1X nach dem Standby-Modus nicht mehr fehlerfrei wiederhergestellt werden kann. Wenn das der Fall ist, sollte das USB-Kabel, das an das UM-1X angeschlossen ist, ausgesteckt und anschließend wieder eingesteckt werden.

Fall 5: Windows stürzt ab (friert ein), wenn der Standby-Betrieb beendet wird.

Stecken Sie das USB-Kabel des UM-1X vor der Aktivierung des Standby-Betriebs aus.

Auf einigen Computern kann es vorkommen, dass Windows bei der Wiederaufnahme des normalen Betriebs nach dem Standby abstürzt (einfriert). Wenn das der Fall ist, sollte das USB-Kabel, das an das UM-1X angeschlossen ist, vor der Aktivierung des Standby-Betriebs ausgesteckt werden. Wenn Sie das UM-1X anschließend erneut verwenden möchten, sollten Sie sicherstellen, dass der Computer aus dem Standby-Betrieb fehlerfrei aufgewacht ist und anschließend das USB-Kabel mit dem UM-1X verbinden.

Fall 6: Kein Sound

- Sind die USB-Kabel, MIDI-Kabel und Audio-Kabel korrekt angeschlossen?
 Schließen Sie die Kabel korrekt an.
- Wurden die Lautstärkeregler Ihres Soundmoduls, Audiosystems und Ihrer Anwendung nach oben gestellt? Prüfen Sie die einzelnen Lautstärkeregler.
- Wurde das Soundmodul vorschriftsmäßig konfiguriert? Bringen Sie den PC-Schalter Ihres Soundmoduls in Position "MIDI".

Fall 7: UM-1X funktioniert nicht unter Windows 95.

Das Gerät kann unter Windows 95 nicht betrieben werden.

Fall 8: Mein Computer stürzt ab, wenn ich eine MIDI-Datei öffne.

Dieses Problem kann auftreten, wenn die USB-Wellenform Ihres Computers nicht 100%ig dem Standard entspricht. In diesem Fall kann das Problem gelöst werden, wenn Sie das UM-1X via USB-Hub anschließen (USB-Hub mit einer Stromversorgung).



Wenn der Computer selbst einen Standby-Schalter besitzt, sollte das USB-Kabel, das an das UM-1X angeschlossen ist, ausgesteckt werden, bevor Sie diesen Schalter drücken.



Bei einem Notebookcomputer können die Einstellungen des Computers dazu führen, dass der Standby-Modus automatisch eingestellt wird, wenn das Notebook (d.h. die LCD-Anzeige) geschlossen wird. Daher sollte das USB-Kabel, das mit dem UM-1X verbunden ist, ausgesteckt werden, bevor das Notebook geschlossen wird.



Vergessen Sie nicht, das Gerät auszuschalten, bevor Sie die Einstellungen des PC-Schalters für Ihr MIDI-Soundmodul verändern.

Windows XP/2000-Anwender

Sie erhalten aktuelle Informationen im Abschnitt "Troubleshooting" (Fehlerbehebung) der Datei README_E.HTM, die sich im Ordner Win2000 der UM-1 Driver CD-ROM befindet. Bitte lesen Sie die entsprechenden Abschnitte.

- Treiber kann nicht installiert/deinstalliert/ verwendet werden
- Das Gerät UM-1 kann nicht ausgewählt werden
- Wiedergabe/Aufnahme ist nicht möglich
- Teile der Wiedergabe sind verfälscht: Noten werden z.B. vorzeitig abgebrochen oder Noten gehen verloren
- Das Dialogfeld "Digitalsignatur" wird angezeigt
- Sie werden gebeten, die Treiberdatei anzugeben, obwohl Sie dachten, dass diese Datei bereits installiert wurde
- Gleichzeitige Verwendung von zwei oder mehreren Geräten ist nicht möglich
- Andere

Windows 98-/Me-Anwender

Sie erhalten aktuelle Informationen im Abschnitt **"Troubleshooting**" (Fehlerbehebung) der Datei **README_E.HTM**, die sich im Ordner **Win98_Me** der **UM-1 Driver CD-ROM** befindet. Bitte lesen Sie die entsprechenden Abschnitte.

- Treiber kann nicht installiert/deinstalliert/ verwendet werden
- Das Gerät UM-1 kann nicht ausgewählt werden
- Wiedergabe/Aufnahme ist nicht möglich
- Teile der Wiedergabe sind verfälscht: Noten werden z.B. vorzeitig abgebrochen oder Noten gehen verloren

Macintosh-Anwender

Fall 1: Ein Dialogfeld mit einer Fehlermeldung wird angezeigt

Wurde der UM-1-Treiber installiert? Wenn das UM-1X an Ihren Computer angeschlossen wird, bevor der UM-1-Treiber installiert wird, wird ein Fehlerdialogfeld angezeigt. Wenn folgende Meldung angezeigt wird: **"The software** needed to use the USB device" 'Unknown Device' cannot be found. Please refer to the device documentation to install the necessary software", klicken Sie auf **"OK."** Wenn diese Meldung angezeigt wird: **"Software needed for** the USB device 'Unnamed Device' is not available. Would you like to look for the software on the Internet?", klicken Sie auf **"Cancel."**

Nachdem Sie das Dialogfeld geschlossen haben, gehen Sie wie in **"OMS-Einstellungen"** (S. 46) oder in **"Einstellungen für FreeMIDI"** (S. 48) beschrieben vor, um den UM-1-Treiber zu installieren.

Fall 2: Installation des UM-1X-Treibers unmöglich

Ist der Schalter ADVANCED DRIVER am UM-1X auf OFF gestellt?

Trennen Sie das USB-Kabel ab, das den UM-1X mit dem Computer verbindet. Stellen Sie den Schalter ADVANCED DRIVER am UM-1X auf ON, starten Sie Ihren Macintosh, und installieren Sie den Treiber neu.



Detaillierte Informationen zur Versorgung mit elektrischem Strom durch Ihren Computer oder durch Ihr USB-Hub finden Sie in den Benutzerhandbüchern dieser Geräte. Wenn Sie weitere Fragen haben, nehmen Sie bitte mit dem Hersteller oder Händler Ihres Computers oder USB-Hubs Kontakt auf.

Fall 3: USB-Anschlüsse können nicht fehlerfrei vorgenommen werden

Wurde das UM-1X erkannt?

Stecken Sie die USB-Kabel aus und anschließend wieder ein. Wenn ein weiteres USB-Gerät angeschlossen ist, stecken Sie dieses Gerät aus und versuchen Sie, nur das UM-1X mit dem Anschluss zu verbinden.

Es ist möglich, dass der Computer das UM-1X nicht korrekt erkennt oder nicht initialisieren kann. Starten Sie den Macintosh mit eingestecktem USB-Kabel neu. Wenn anschließend immer noch keine Verbindung hergestellt werden kann, fahren Sie den Macintosh herunter und schalten den Computer aus. Schalten Sie Ihren Computer anschließend wieder ein und fahren Sie den Macintosh hoch. Das UM-1X kann vom Computer nicht erkannt werden, wenn der Anschluss an den USB-Anschluss für die Macintosh-Tastatur erfolgt. Schließen Sie das USB-Kabel statt dessen an den USB-Anschluss des Computergehäuses an.

Verfügt Ihr Computer oder USB-Hub (*) über ausreichende Stromversorgungskapazität?

Das UM-1X kann nicht angeschlossen werden, wenn es nicht mit ausreichend Spannung versorgt wird.

- Verwenden Sie einen USB-Hub, der eine eigene Stromversorgung besitzt.
- Der Stromsparmodus Ihres Computers reduziert eventuell die Spannung, mit der der USB-Anschluss versorgt wird. Sie sollten daher diese Einstellung überprüfen.

Was ist ein USB-Hub?

Ein "USB-Hub" ist ein Gerät, das die Anzahl der USB-Anschlüsse erweitert. Allgemein gesprochen gibt es zwei Arten von USB-Hubs.

Hubs mit eigener Spannungsversorgung (USB-Hubs, die eine Spannungsquelle enthalten): Der USB-Hub selbst verfügt über einen AC-Adapter, der die hinzugefügten USB-Anschlüsse mit Spannung (normalerweise 500 mA) versorgt.

Bus-betriebene Hubs (USB-Hubs, die keine Spannungsquelle enthalten): Der Hub enthält keine Stromversorgung. Die Spannung, die mit dem angeschlossenen Computer zur Verfügung steht, wird an die installierten USB-Anschlüsse umverteilt.



Wenn ein USB-Gerät an einen Computer angeschlossen wird, wird der Computer durch das USB-Gerät darüber informiert, wie groß der Spannungsverbrauch ist. Wenn dieser Wert die Leistung des Computers übersteigt (maximal 500 mA), kann das Gerät nicht angeschlossen werden. Das UM-1X benötigt beim Anschluss an einen Computer eine Stromstärke von 150 mA. Die meisten Computer oder USB-Hubs mit eigener Stromversorgung haben mit dieser Stromkapazität kein Problem. Wenn Sie einen USB-Hub im Dual-Modus verwenden (mit eigener Stromversorgung / busbetrieben), sollten Sie die Spannungsquelle anschließen (AC-Adapter etc.) und den Hub als USB-Hub mit eigener Stromversorgung einsetzen.

Fall 4: Kein Sound

- Sind die USB-Kabel, MIDI-Kabel und Audio-Kabel korrekt angeschlossen?
 Schließen Sie die Kabel korrekt an.
- Wurden die Lautstärkeregler Ihres Soundmoduls, Audiosystems und Ihrer Anwendung nach oben gestellt?

Prüfen Sie die einzelnen Lautstärkeregler.

 Wurde das Soundmodul vorschriftsmäßig konfiguriert? Bringen Sie den PC-Schalter Ihres Soundmoduls in Position "MIDI".

Fall 5: Noten werden doppelt ausgegeben (Noten werden doppelt aufgenommen)

Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch für das von Ihnen verwendete Sequenzer-Programm. Wenn als Einstellung für den MIDI Input-Port **"UM-1 Driver"** gewählt wurde, machen Sie diese Einstellung rückgängig (entfernen Sie das Häkchen) und wählen Sie nur (aktivieren Sie nur) den Anschluss (UM-1 Port 1-2), mit dem das für die Aufnahme gewünschte MIDI-Gerät verbunden ist.

* Wenn Sie "UM-1 Driver" aktivieren, werden beide Optionen aktiviert, "UM-1 Port1, 2". Wenn Sie jedoch "UM-1 Driver" und "UM-1 Port 1–2" auswählen, erfolgt die Ausgabe an den ausgewählten Port zweifach.

Fall 6: Das UM-1X wacht aus dem Ruhemodus nicht korrekt auf.

Nachdem sich der Macintosh im Ruhemodus befand, beenden Sie die Software und starten Sie ihn neu.

* Wir empfehlen Ihnen, die Einstellungen für das **Energiesparen** in der **Systemsteuerung** so vorzunehmen, dass Ihr Computer nicht in den Ruhemodus versetzt wird.



Vergessen Sie nicht, das Gerät auszuschalten, bevor Sie die Einstellungen des PC-Schalters für Ihr MIDI-Soundmodul verändern. English

Deutsch

• Interface MIDI USB UM-1X/UM-1SX



• CD-ROM du pilote UM-1X/UM-1SX (un disque)

• Manuel d'utilisation d'UM-1X/UM-1SX (ce document)

Description de l'appareil

UM-1X



∎ UM-1SX





Câble USB

Reliez ce câble au connecteur USB de votre ordinateur. (600 mm de longueur)

0

Commutateur de sélecteur de mode, ADVANCED DRIVER

Ce commutateur change le mode d'exploitation.

ON (mode évolué):

La technologie FPT est employée pour permettre le transfert MIDI à grande vitesse. Normalement, vous devez utiliser ce mode.

* FPT → Technologie de traitement rapide (Fast Processing Technology) de transmission MIDI

OFF (mode standard du pilote):

Laissez dans cette position si vous utilisez le pilote MIDI par défaut inclus dans votre système d'exploitation.



Connecteur MIDI IN



Connecteur MIDI OUT



Connecteur USB

Installation et configuration du pilote

Qu'est-ce qu'un pilote UM-1?

Le pilote UM-1 est un logiciel chargé de gérer la transmission des données entre l'UM-1X et les applications (séquenceur, etc.) qui tournent sur l'ordinateur connecté par USB. Le pilote UM-1X transmet les données de l'application à l'UM-1X et vice-versa.

Installation du pilote

La procédure d'installation dépend de votre système d'exploitation.

Veuillez lire la section qui vous concerne.

- Windows XP/2000(p. 58)
- Windows Me/98.....(p. 62)
- Mac OS X users(p. 63)
- Mac OS 9/8 users.....(p. 64)

Windows XP/2000

- Le UM-1X étant débranché, démarrez Windows. Débranchez tous les câbles USB, à l'exception de ceux du clavier et de la souris (le cas échéant).
 - * Si vous utilisez Windows XP Professional, vous devez ouvrir une session avec un nom d'utilisateur disposant des droits d'administrateur. Pour plus de détails sur les comptes utilisateur, veuillez prendre contact avec l'administrateur système de votre ordinateur.
- 2. Ouvrez la boîte de dialogue Propriétés Système.
 - 1. Cliquez sur le menu Démarrer de Windows, puis, dans le menu qui s'affiche, choisissez Panneau de configuration.
 - **2.** Dans "Choisissez une catégorie", cliquez sur "Performances et maintenance".
 - **3.** Dans "ou choisissez une icône du Panneau de configuration", cliquez sur l'icône **Système**.
 - * Selon la configuration de votre ordinateur, l'icône Système s'affiche peut-être dans le Panneau de configuration (Vue classique). Dans ce cas, cliquez deux fois sur l'icône Système.
- **3.** Cliquez sur l'onglet **Matériel**, puis cliquez sur **[Signature du pilote]**. Ouvrez la boîte de dialogue **Options de signature du pilote**.

- Vérifiez que le paramètre "Que voulez- vous faire ?" est défini sur "Ignorer". Si ce paramètre est réglé sur "Ignorer", cliquez sur [OK].
 Si elle n'est pas définie sur "Ignorer", notez le paramètre indiqué ("Avertir" ou "Bloquer"). Choisissez ensuite "Ignorer" et cliquez sur [OK].
 - * Si vous avez modifié "Que voulez-vous faire ?" à l'étape 4, vous devez restaurer le réglage précédent après installation du pilote. (→ Si vous avez modifié "Que voulezvous faire ?" (S. 61))
- 5. Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue Propriétés système.
- Quittez tous les logiciels (applications) actifs. Fermez également toutes les fenêtres éventuellement ouvertes. Si vous utilisez un anti-virus, quittez-le également.
- Munissez-vous du CD-ROM. Introduisez-le dans le lecteur de CD de votre ordinateur.
- 8. Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows. Dans le menu qui s'affiche, sélectionnez "Exécuter...".
 Ouvrez la boîte de dialogue "Exécuter..." (voir ci-dessous).
- **9.** Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, tapez ce qui suit dans le champ **"Ouvrir"**, puis cliquez sur **[OK]**.

D:\Usb_xp2k\SETUPINF.EXE

- * La lettre du lecteur **"D:**" n'est pas forcément celle de votre ordinateur. Tapez la lettre affectée au lecteur de CD de votre ordinateur (par exemple, E: ou F:).
- **10.** La boîte de dialogue **SetupInf** s'affiche. Vous êtes maintenant prêt à installer le pilote.
 - * Si une autre boîte de dialogue que « **Ready to install the driver** » apparaît, suivez les instructions qui apparaissent dans la boîte de dialogue.
- **11.** Mettez en position **ON** le commutateur **ADVANCED DRIVER** de l'UM-1X.
 - $\ ^{*}\ L' installation \ ne \ se \ fera \ pas \ telle \ que \ décrite \ plus \ loin \ si \ le \ commutateur \ est \ en \ position \ OFF.$
- 12. Connectez le câble USB de l'UM-1X à votre ordinateur. Près de la barre des tâches, votre ordinateur indique "Nouveau matériel détecté". Veuillez patienter.
- 13. La boîte de dialogue Assistant ajout de nouveau matériel s'affiche. Vérifiez que l'écran indique EDIROL UM-1 USB Driver, sélectionnez Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifique (Avancé), puis cliquez sur [Suivant].
- 14. L'écran indiquera "Veuillez choisir vos options de recherche et d'installation". Sélectionnez "Ne pas rechercher. Je vais choisir le pilote à installer", puis cliquez sur [Suivant].

15. Vérifiez que le champ **Modèle** indique **EDIROL UM-1 USB Driver**, puis cliquez sur **[Suivant]**. L'installation du pilote commence.

Si le paramètre **"Que voulez-vous faire ?"** n'est pas défini sur **"Ignorer"**, la boîte de dialogue **"Installation du matériel"** s'affiche.

Si "Que voulez-vous faire ?" est définie sur "Avertir"

- 1. Cliquez sur [Continuer].
- **2.** Poursuivez l'installation.

Si "Que voulez-vous faire ?" est définie sur "Bloc"

- 1. Cliquez sur [OK].
- **2.** Lorsque l'**"Assistant ajout de nouveau matériel"** s'affiche, cliquez sur **[Terminer]**.
- 3. Revenez à l' étape 1 (p. 58) et réinstallez le pilote en reprenant toute la procédure.
- La boîte de dialogue Insérez le disque s'affiche. Cliquez sur [OK].
 - * La boîte de dialogue Insérez le disque ne s'affiche pas. Dans ce cas, passez à l'étape 17.
- 17. La boîte de dialogue Fichiers nécessaires s'affiche. Tapez ce qui suit dans le champ "Copier les fichiers depuis", puis cliquez sur [OK].

D:\Usb_xp2k\

- * La lettre du lecteur **"D:"** n'est pas forcément celle de votre ordinateur. Tapez la lettre affectée au lecteur de CD de votre ordinateur (par exemple, E: ou F:).
- 18. La boîte de dialogue Assistant ajout de nouveau matériel s'affiche. Vérifiez que l'écran indique EDIROL UM-1 USB Driver, puis cliquez sur [Terminer]. Attendez que "Nouveau matériel détecté" s'affiche près de la barre des tâches.
- Une fois l'installation du pilote terminée, la boîte de dialogue Modification des paramètres système s'affiche.
 Cliquez sur [Oui]. Windows redémarre automatiquement.

Si vous avez modifié "Que voulez-vous faire ?"

Si vous avez modifié "**Que voulez-vous faire ?**" restaurez le paramètre d'origine après le redémarrage de Windows.

- 1. Si vous utilisez **Windows XP Professional**, vous devez ouvrir une session avec un nom d'utilisateur disposant des **droits d'administrateur**.
- **2.** Cliquez sur le menu **Démarrer** de Windows, puis dans le menu qui s'affiche, choisissez **Panneau de configuration**.
- **3.** Dans "Choisissez une catégorie", cliquez sur "Performances et maintenance".
- **4.** Dans **"ou choisissez une icône du Panneau de configuration"**, cliquez sur l'icône **Système**. La boîte de dialogue "Propriétés système" s'affiche.
 - * Selon la configuration de votre ordinateur, l'icône **Système** s'affiche peut-être dans le **Panneau de configuration** (Vue classique). Dans ce cas, cliquez deux fois sur l'icône Système.
- **5.** Cliquez sur l'onglet **Matériel**, puis cliquez sur **[Signature du pilote]**. La boîte de dialogue **Options de signature du pilote** s'affiche.
- **6.** Restaurez le paramètre **"Que voulez-vous faire ?"** (*"Avertir" ou "Bloquer"*), puis cliquez sur **[OK]**.
- 7. Cliquez sur [OK]. La boîte de dialogue Propriétés Système se ferme.

Windows Me/98

- Le UM-1X étant débranché, démarrez Windows. Débranchez tous les câbles USB, à l'exception de ceux du clavier et de la souris (le cas échéant).
 - Si l'UM-1X est déjà connecté à votre ordinateur et que le message suivant « Assistant ajout de nouveau matériel » apparaît, accédez au dossier CD-ROM du pilote UM-1X appelé USB_me98, ouvrez le fichier README_E.HTM, et lisez la section « Dépannage » « Vous avez suivi la procédure ci-dessus pour l'installation, mais n'avez pas pu la réaliser. »
- Quittez tous les logiciels (applications) actifs. Fermez également toutes les fenêtres éventuellement ouvertes. Si vous utilisez un anti-virus, quittez-le également.
- **3.** Munissez-vous du CD-ROM. Introduisez-le dans le lecteur de CD de votre ordinateur.
- Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows. Dans le menu qui s'affiche, sélectionnez "Exécuter...".
 Ouvrez la boîte de dialogue "Exécuter..." (voir ci-dessous).
- **5.** Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, tapez ce qui suit dans le champ **"Ouvrir"**, puis cliquez sur **[OK]**.

D:\Usb_me98\SETUPINF.EXE

- * La lettre du lecteur **"D:"** n'est pas forcément celle de votre ordinateur. Tapez la lettre affectée au lecteur de CD de votre ordinateur (par exemple, E: ou F:).
- La boîte de dialogue SetupInf s'affiche. Vous êtes maintenant prêt à installer le pilote.
 - * Si une autre boîte de dialogue que « **Ready to install the driver** » apparaît, suivez les instructions qui apparaissent dans la boîte de dialogue.
- 7. Mettez en position ON le commutateur ADVANCED DRIVER de l'UM-1X.
 - * L'installation ne s'effectuera pas correctement si l'interrupteur d'alimentation est sur OFF.
- 8. Placez l'interrupteur d'alimentation du UM-1X sur ON.
- **9.** Le pilote s'installe automatiquement.
- **10.** Dans la boîte de dialogue, cliquez sur [OK].
 - * Si un message vous recommande de relancer Windows, faites-le.

Utilisateurs Mac OS X

Installation du pilote

- 1. Déconnectez tous les câbles USB à l'exception de ceux de votre clavier et de votre souris, et redémarrez votre Macintosh.
- **2.** Munissez-vous du CD-ROM. Introduisez-le dans le lecteur de CD de votre ordinateur.
- Dans le dossier Driver (Mac OS X) du CD-ROM, cliquez deux fois sur UM-1USBDriver.pkg.
 Dans Mac OS X v10.1.5, cliquez sur le symbole du verrou pour vous identifier.
- 4. Dans la boîte de dialogue d'identification, entrez le mot de passe et cliquez sur [OK].
- 5. L'indication "Welcome to the EDIROL UM-1 USB Driver Installer" s'affiche. Cliquez sur [Continue].
- **6.** "Important Information" s'affiche. Lisez les informations, puis cliquez sur **[Continue]**.
- ***Select a Destination**" s'affiche.
 Cliquez sur le lecteur dans lequel le système est installé pour le sélectionner, puis cliquez sur [Continue].
 - * Sélectionnez le disque de démarrage comme lecteur.
- 8. "Easy Install" s'affiche. Cliquez sur [Install] ou sur [Upgrade].
- 9. Le message "When you install this software, you must restart your computer after the installation is complete" s'affiche ("Vous devez redémarrer votre ordinateur une fois l'installation terminée"). Cliquez sur [Continue installation].
- "The software was successfully installed" s'affiche ("Le logiciel a été installé avec succès").

Cliquez sur [Restart] pour redémarrer votre ordinateur.

Précautions à prendre lors de l'utilisation de UM-1X

Avant d'utiliser votre logiciel séquenceur, tenez compte des points suivants.

- * Branchez le UM-1X à votre ordinateur avec un câble USB avant de lancer tout logiciel audio.
- * Ne débranchez pas le câble USB du UM-1X pendant que le logiciel est actif.
- * Débranchez le câble USB du UM-1X uniquement après avoir quitté votre logiciel.
- * Laissez la fonction Veille de votre Macintosh désactivée.
- * Le UM-1X ne fonctionne pas dans l'environnement Classic de Mac OS X. Utilisez le UM-1X lorsque cet environnement est inactif.

Réglage du pilote

- 1. Mettez en position ON le commutateur ADVANCED DRIVER de l'UM-1X.
 - * L'installation ne se fera pas telle que décrite plus loin si le commutateur est en position OFF.
- 2. Connectez le câble USB de l'UM-1X à votre ordinateur.
- 3. Procédez aux réglages MIDI du périphérique dans votre séquenceur logiciel.
 - * Pour plus de détails sur les réglages du périphérique MIDI, reportez-vous au mode d'emploi du logiciel utilisé.
 - * Pour toute information sur le périphérique MIDI raccordé au UM-1X, veuillez contacter le fabricant de ce périphérique.

Utilisateurs Mac OS 9/8

Installation du pilotes

Utilisation d'OMS ou de FreeMIDI comme pilote MIDI.

Le **pilote UM-1X** est un module supplémentaire fourni pour pouvoir faire fonctionner le UM-1X avec OMS ou FreeMIDI.

- * **OMS** ou **FreeMIDI** doit être installé sur votre Macintosh, selon le logiciel séquenceur utilisé.
- * Procédez comme suit pour installer le pilote UM-1X.
- * Si vous avez la toute dernière version de OMS ou Free MIDI, veuillez l'utiliser.
- * **OMS** se trouve dans le dossier **OMS 2.3.8 E** du dossier **OMS** sur le CD-ROM. Pour plus d'information sur OMS, veuillez lire le document **OMS_2.3_Mac.pdf** (manuel au format Acrobat) situé dans le dossier **OMS Driver** du dossier **OMS** sur le CD-ROM.
- * Vous ne pouvez utiliser l'UM-1X dans un environnement Mac OS X Classic. Démarrez Mac OS 9/8 avant d'installer le pilote.

Avant l'installation du pilote, un message similaire à ce qui suit apparaîtra lorsque le Macintosh démarre. Exécuter les étapes décrites plus loin conformément au message affiché.

Si l'écran affiche :

"Driver required for USB device	'unknown device' is not available. Search
for driver on the Internet?"	→ Cliquez sur [Cancel] .

Si l'écran affiche :

"Software required for using device 'unknown device' cannot be found. Please refer to the manual included with the device, and install the necessary software" \rightarrow Cliquez sur [OK].

- Quittez tous les logiciels (applications) actifs. Si vous utilisez un anti-virus, quittez-le également.
- **2.** Munissez-vous du CD-ROM. Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.
- Cliquez deux fois sur l'icône UM-1 Driver-E Installer (dans le dossier Driver E (Mac OS 9, 8) - OMS du CD-ROM) pour lancer l'installeur.
- 4. Vérifiez l'emplacement de l'installation et cliquez sur [Install].
 - * L'emplacement d'installation indiqué dépend du système d'exploitation. Le disque de démarrage du système d'exploitation utilisé doit être sélectionné.
- **5.** Si un message du type suivant s'affiche, cliquez sur **[Continuer]**. Les autres applications actives se ferment et l'installation continue.
- **6.** Une boîte de dialogue s'affiche : **Installation completed**. Cliquez sur **[Redémarrer]** pour redémarrer le Macintosh.

Paramètres

Paramètres OMS

- 1. Mettez en position **ON** le commutateur **ADVANCED DRIVER** de l'UM-1X.
 - * L'installation ne s'effectuera pas correctement si l'interrupteur d'alimentation est sur OFF.
- **2.** Connectez le câble USB de l'UM-1X à votre ordinateur.
- Depuis le CD-ROM, faites glisser le dossier
 Driver E (Mac OS 9, 8) OMS Setting vers le disque dur du Macintosh pour le copier.
- **4.** Dans le dossier **Opcode-OMS Application** où vous avez installé OMS, cliquez deux fois sur **OMS Setup** pour le lancer.
- **5.** Si une boîte de dialogue similaire à celle présentée ici s'affiche, cliquez sur **[Turn lt Off]**. Une boîte de confirmation s'affiche, cliquez sur **[OK]**.
 - * Nous vous reommandons de désactiver **AppleTalk**, en activant le **Sélecteur** dans le menu Apple.
- 6. La boîte de dialogue **Create a New Studio setup** s'affiche. Cliquez sur **[Annuler]**. Si vous avez cliqué sur **[OK]** par erreur, cliquez sur **[Annuler]** dans la boîte suivante.
- Choisissez "Open" dans le menu File.
 Dans le dossier Setting que vous avez copié à l'étape 3, sélectionnez le fichier UM-1, puis cliquez sur [Open].
 Un écran similaire à celui présenté ici s'affiche.
- Bans le menu Edit, sélectionnez OMS MIDI Setup.
 Dans la boîte de dialogue OMS MIDI Setup qui s'affiche, sélectionnez Run MIDI in background (Lancer MIDI en tâche de fond), puis cliquez sur [OK].

- 9. Dans le menu File, sélectionnez Make Current (Rendre actif). Si vous ne pouvez pas sélectionner Make Current, cela signifie qu'il est déjà activé et que vous pouvez passer à l'étape suivante.
- Vérifiez que l'envoi et la réception MIDI fonctionnent correctement. Dans le menu Studio, sélectionnez Make Current (Rendre actif).
- 11. Si vous avez connecté un module de son MIDI à la sortie MIDI OUT de l'UM-1X, cliquez sur l'icône du connecteur MIDI illustré dans le schéma à droite. Si vous entendez le son du module de son, les réglages sont bons. Lorsque vous déplacez le curseur de la souris sur l'icône représentant une prise MIDI, le curseur se transforme en note de musique. Si un module de sons est branché en sortie MIDI OUT du UM-1X, cliquer sur l'icône de prise MIDI du schéma de droite produira un son: les réglages sont alors corrects.
 - * Aucun son ne sera reproduit si un module de sons MIDI est raccordé au UM-1X.
 - * Pour plus de détails sur la connexion du module de sons MIDI, reportez-vous au mode d'emploi de ce module.

12. Quittez OMS Setup.

Dans le menu **File**, choisissez **[Exit]**. Si la boîte de dialogue **AppleTalk confirmation** s'affiche, cliquez sur **[OK]** pour la fermer.

- 13. Sur le logiciel du séquenceur effectuez les réglages pour le périphérique MIDI. Dans les réglages d'entrée et de sortie de votre logiciel de séquenceur MIDI, sélectionnez le port 1 de l'UM-1X.
 - * Pour plus de détails sur les réglages du périphérique MIDI, reportez-vous au mode d'emploi du logiciel utilisé.
 - * Pour toute information sur le périphérique MIDI raccordé au UM-1X, veuillez contacter le fabricant de ce périphérique.

Paramètres FreeMIDI

- 1. Mettez en position **ON** le commutateur **ADVANCED DRIVER** de l'UM-1X.
- **2.** Connectez le câble USB de l'UM-1X à votre ordinateur.
- **3.** Depuis le CD-ROM, copiez le dossier **Driver E (Mac OS 9, 8) FreeMIDI Setting** sur le disque dur du Macintosh.
- **4.** Ouvrez le dossier **FreeMIDI Applications** à l'emplacement où vous avez installé FreeMIDI, puis cliquez deux fois sur l'icône **FreeMIDI Setup** pour démarrer la configuratio
- 5. Pour le premier démarrage, procédez de la façon suivante.
 - * Quand le message suivant apparaît : "OMS is installed on this computer...", cliquez sur [FreeMIDI].
 - 1. Au premier lancement de FreeMIDI, une boîte de dialogue **"Welcome** to FreeMIDI!" s'affiche. Cliquez sur **[Continue]**.
 - 2. Quand la boîte de dialogue FreeMIDI Preferences s'affiche, cliquez sur [Cancel].
 - 3. Quand la boîte de dialogue About Quick Setup s'affiche, cliquez sur [Cancel].
- 6. Dans le menu File, sélectionnez Open.
 - * Si vous ne pouvez pas sélectionner **Open**, faites les réglages suivants.
 - 1. Sur le menu File, sélectionnez FreeMIDIPpreferences.
 - 2. Enlevez la coche de « Use OMS when available. »
 - 3. Sortez de FreeMIDI.
 - **4.** *Retournez à l'étape 4 et continuez.*
- Sélectionnez UM-1X USB dans le dossier FreeMIDI Settings que vous avez copié à l'étape 3, puis cliquez sur [Open].
- **8.** Vérifiez si la transmission et la réception MIDI s'effectuent correctement. Sur le menu **MIDI**, sélectionnez **Check Connections**.
- **9.** Vérifiez que l'envoi et la réception MIDI fonctionnent correctement. Dans le menu **MIDI**, choisissez **Check Connections**.
- **10.** Si vous avez connecté un module de son MIDI à la sortie MIDI OUT de l'UM-1X, cliquez sur l'icône du connecteur MIDI du schéma à droite. Si vous entendez le son du module de son, les réglages sont bons.
- 11. Choisissez à nouveau la commande MIDI Check Connections pour terminer le test.
- Dans le menu File, choisissez Quit pour quitter FreeMIDI Setup.
 Dans les réglages d'entrée et de sortie de votre logiciel de séquenceur MIDI, sélectionnez le port 1 de l'UM-1X.
 - * Pour plus de détails sur les réglages du périphérique MIDI, reportez-vous au mode d'emploi du logiciel utilisé.
 - * Pour toute information sur le périphérique MIDI raccordé au UM-1X, veuillez contacter le fabricant de ce périphérique.

Dépannage

* Veuillez lire le fichier « Readme-E.txt » se trouvant sur le CD-ROM du pilote UM-1. Vous y trouverez toutes les informations complémentaires qui n'apparaissent pas dans le manuel d'utilisation.

Utilisateurs de Windows \rightarrow p. 68 Utilisateurs de Macintosh \rightarrow p. 72

Utilisateurs de Windows

1er cas : Impossible d'établir les connexions USB correctement

L'UM-1X a-t-il été reconnu ?

Déconnectez les câbles USB, puis reconnectez-les. Il se peut que l'ordinateur n'ait pas réussi à reconnaître ou initialiser l'UM-1X. Laissez le câble USB connecté à l'UM-1X et redémarrez Windows. Si la connexion ne fonctionne toujours pas, quittez Windows et mettez votre ordinateur hors tension. Puis remettez votre ordinateur sous tension et démarrez Windows.

 Votre ordinateur ou concentrateur USB (*) est-il suffisamment alimenté ?

Si l'UM-1X n'est pas suffisamment alimenté, la connexion ne peut pas fonctionner.

- Utilisez un concentrateur USB qui possède sa propre alimentation.
- Les paramètres du mode d'économie d'énergie de votre ordinateur peuvent limiter l'alimentation fournie à l'USB, vérifiez donc ces paramètres.



Pour plus de détails sur le courant électrique délivré par votre ordinateur ou concentrateur USB, consultez le manuel d'utilisation de votre appareil. Si vous avez des questions, contactez le constructeur ou le revendeur de votre ordinateur ou concentrateur USB.

MEMO

L'UM-1X ne fonctionne pas avec un concentrateur qui ne possède pas sa propre alimentation.

Qu'est-ce qu'un concentrateur USB ?

Un « concentrateur USB » est un périphérique qui permet d'utiliser plusieurs connecteurs USB. D'une façon générale, il existe deux types de concentrateurs USB.

Concentrateurs auto-alimentés (concentrateurs USB possédant leur propre alimentation) : Le concentrateur USB possède un adaptateur secteur qui alimente (généralement 500 mA) les connecteurs USB ajoutés.

Concentrateurs alimentés par un bus (concentrateurs USB ne possédant pas d'alimentation propre) : Le concentrateur ne possède pas d'alimentation propre. Le

courant qui alimente l'ordinateur connecté est redistribué aux connecteurs USB ajoutés.

2ième cas : Impossible d'installer le pilote UM-1X

Se pourrait-il que le commutateur ADVANCED DRIVER de l'UM-1X soit en position OFF?

Mettre en position ON le commutateur ADVANCED DRIVER de l' UM-1X. Redémarrer Windows et réinstaller le pilote.

3ième cas : Impossible de mettre l'ordinateur en mode Veille (*)

L' application qui utilise l'UM-1X est-elle ouverte ? Quittez l'application qui utilise l'UM-1X. Le mode Veille de l'ordinateur ne fonctionne pas lorsqu'une application telle qu'un séquenceur utilise l'UM-1X.

Que signifie Mettre en veille ?

Fonction qui réduit la consommation de courant en éteignant les circuits internes de l'ordinateur ainsi que les périphériques tout en continuant à l'alimenter.



Lorsqu'un périphérique USB est connecté à un ordinateur, il lui indique sa consommation en énergie. Si cette valeur dépasse la quantité de courant que l'ordinateur est capable de fournir (500 mA maximum), la connexion avec le

périphérique échoue. L'UM-1X consomme 150 mA lorsqu'il est connecté à un ordinateur. Pour la plupart des ordinateurs et des concentrateurs USB autoalimentés, cette quantité ne constitue pas un problème. Si vous utilisez un concentrateur USB à deux modes (autoalimenté / alimenté par un bus), n'oubliez pas de brancher son alimentation (adaptateur secteur, etc.) et utilisez-le uniquement en mode autoalimenté.

Deutsch

English

Español

4ième cas : La reprise de l'UM-1X ne s'effectue pas correctement lorsque le système est en veille

Lors de sa mise en veille, l'UM-1X était-il encore connecté via le câble USB ?

Déconnectez le câble USB, puis reconnectez-le. Il arrive que la reprise de l'UM-1X échoue sur certains ordinateurs, lorsque Windows reprend après une mise en veille. Dans ce cas, le câble USB relié à l'UM-1X doit être déconnecté puis reconnecté.

5ième cas : Windows se bloque (gèle) lors de sa reprise après une mise en veille

Déconnectez le câble USB de l'UM-1X avant de le mettre en veille.

La reprise de Windows après une mise en veille peut entraîner un blocage (gèle) sur certains ordinateurs. Dans ce cas, le câble USB relié à l'UM-1X doit être déconnecté puis reconnecté avant la mise en veille.

Pour utiliser à nouveau l'UM-1X, assurez-vous que la reprise de l'ordinateur s'est correctement déroulée, puis connectez le câble USB à l'UM-1X.

6ième cas : Absence de son

Les câbles USB, MIDI et Audio sont-ils correctement connectés ?

Connectez les câbles correctement.

- Le volume de votre module sonore, système audio et de votre application est-il monté ? Contrôlez le volume de chacun.
- Les paramètres du module sonore sont-ils corrects ? Positionnez le commutateur d'ordinateur de votre module sonore sur « MIDI ».

7ième cas : Ne fonctionne pas avec Windows 95.

Le système ne fonctionne pas sur Windows 95.

8ième cas : Mon ordinateur se bloque lorsque j'ouvre un fichier MIDI.

Ceci peut arriver lorsque la forme d'onde USB de votre ordinateur diffère trop de la norme. Dans ce cas, connectez l'UM-1X via un concentrateur USB qui possède sa propre alimentation. NOTE

Si l'ordinateur possède un interrupteur de mise en veille, déconnectez le câble USB relié à l'UM-1X avant d'appuyer sur cet interrupteur.

NOTE

En ce qui concerne les ordinateurs portables, certains paramètres peuvent provoquer la mise en veille automatique de l'ordinateur lorsqu'il est refermé (Affichage LCD) ; par conséquent, il est conseillé de déconnecter le câble USB relié à l'UM-1X avant de rabattre l'écran.



Avant de modifier les paramètres du commutateur d'ordinateur de votre module sonore MIDI, mettez l'ordinateur hors tension.

71

Utilisateurs de Windows XP/2000

Vous trouverez les dernières informations dans la section « **Dépannage** » du fichier **README_E.HTM**, dans le dossier **Win2000** du **CD-ROM du pilote UM-1**. Veuillez vous reporter à la section correspondante.

- Impossible d'installer/désinstaller/utiliser le pilote
- Impossible de sélectionner le périphérique UM-1
- Impossible de lire/enregistrer les données
- Lecture partielle d'un morceau : due, par exemple, à l'arrêt prématuré de la musique ou à la perte de certaines notes
- La boîte de dialogue « Signature numérique introuvable » apparaît
- Vous êtes invité à indiquer le fichier du pilote même si ce dernier a déjà été installé
- Impossible d'utiliser plusieurs unités simultanément
- Autres cas

Utilisateurs de Windows 98 / Me

Vous trouverez les dernières informations dans la section « **Dépannage** » du fichier **README_E.HTM**, dans le dossier **Win98_Me** du **CD-ROM du pilote UM-1**. Veuillez vous reporter à la section correspondante.

- Impossible d'installer/désinstaller/utiliser le pilote
- Impossible de sélectionner le périphérique UM-1
- Impossible de lire/enregistrer les données
- Lecture partielle d'un morceau : due, par exemple, à un arrêt prématuré de la musique ou à la perte de certaines notes

English

Italiano

Español

Utilisateurs de Macintosh

1er cas : Un message d'erreur apparaît

Le pilote UM-1 est-il installé ?

Un message d'erreur apparaît si l'UM-1X est connecté à votre ordinateur avant que le pilote correspondant ne soit installé. Si l'affichage indique « **The software needed to use the USB device 'Unknown Device' cannot be found. Please refer to the device documentation to install the necessary software** », cliquez sur « **OK** ».

Si l'affichage indique « Software needed for the USB device 'Unnamed Device' is not available. Would you like to look for the software on the Internet? », cliquez sur « Cancel ».

Lorsque le message n'apparaît plus sur l'écran, suivez la procédure " **Paramètres OMS**" (P.65) ou " **Paramètres FreeMIDI**" (P.67) pour installer le pilote UM-1X.

2ième cas : Impossible d'installer le pilote UM-1X

 Se pourrait-il que le commutateur ADVANCED DRIVER de l'UM-1X soit en position OFF?

Déconnecter le câble USB entre l'ordinateur et le UM-1X. Mettre en position ON le commutateur ADVANCED DRIVER de l' UM-1X. Redémarrer votre Macintosh et réinstaller le pilote.

3ième cas : Impossible d'établir les connexions USB correctement

L'UM-1X a-t-il été reconnu ?

Déconnectez le câble USB, puis reconnectez-le. Si un autre périphérique USB est connecté, essayez de ne connecter que l'UM-1X.

Il se peut que l'ordinateur n'ait pas réussi à reconnaître ou initialiser l'UM-1X. Laissez le câble USB connecté à l'UM-1X et redémarrez votre Macintosh. Si la connexion ne fonctionne toujours pas, quittez votre système Macintosh et mettez l'ordinateur hors tension. Puis, mettez à nouveau votre ordinateur sous tension et redémarrez votre Macintosh. L'ordinateur ne parvient pas à reconnaître l'UM-1X lorsque vous utilisez le connecteur USB du clavier Macintosh. Reconnectez le câble USB au connecteur correspondant de l'unité principale. MEMO

Pour plus de détails sur le courant électrique délivré par votre ordinateur ou concentrateur USB, consultez le manuel d'utilisation de votre appareil. Si vous avez des questions, contactez le constructeur ou le revendeur de votre ordinateur ou concentrateur USB.
Dépannage

Votre ordinateur ou concentrateur USB (*) est-il suffisamment alimenté ?

Si l'UM-1X n'est pas suffisamment alimenté, la connexion ne peut pas fonctionner.

- Utilisez un concentrateur USB qui possède sa propre alimentation.
- Les paramètres du mode d'économie d'énergie de votre ordinateur peuvent limiter l'alimentation fournie à l'USB, vérifiez donc ces paramètres.

Qu'est-ce qu'un concentrateur USB ?

Un « concentrateur USB » est un périphérique qui permet d'utiliser plusieurs connecteurs USB. D'une façon générale, il existe deux types de concentrateurs USB.

Concentrateurs auto-alimentés (concentrateurs USB possédant leur propre alimentation) : Le

concentrateur USB possède un adaptateur secteur qui alimente (généralement 500 mA) les connecteurs USB ajoutés.

Concentrateurs alimentés par un bus (concentrateurs USB ne possédant pas

d'alimentation propre) : Le concentrateur ne possède pas d'alimentation propre. Le courant qui alimente l'ordinateur connecté est redistribué aux connecteurs USB ajoutés.

4ième cas : Absence de son

Les câbles USB, MIDI et Audio sont-ils correctement connectés ?

Connectez les câbles correctement.

Le volume de votre module sonore, système audio et de votre application est-il monté ?

Contrôlez le volume de chacun.

 Les paramètres du module sonore sont-ils corrects ? Positionnez le commutateur d'ordinateur de votre module sonore sur « MIDI ».



Lorsqu'un périphérique USB est connecté à un ordinateur, il lui indique sa consommation en énergie. Si cette valeur dépasse la quantité de courant que l'ordinateur est capable de fournir (500 mA maximum), la connexion avec le

périphérique échoue. L'UM-1X consomme 150 mA lorsqu'il est connecté à un ordinateur. Pour la plupart des ordinateurs et des concentrateurs USB autoalimentés, cette quantité ne constitue pas un problème. Si vous utilisez un concentrateur USB à deux modes (autoalimenté / alimenté par un bus), n'oubliez pas de brancher son alimentation (adaptateur secteur, etc.) et utilisez-le uniquement en mode autoalimenté.



Avant de modifier les paramètres du commutateur d'ordinateur de votre module sonore MIDI, mettez

5ième cas : Les notes ont un écho (Les notes sont enregistrées en double)

Consultez le manuel d'utilisation concernant le programme de séquençage utilisé. Si « **UM-1 Driver** » est sélectionné dans le paramètre du port d'entrée MIDI, annulez la sélection (décochez-le) et sélectionnez (cochez) uniquement le port (UM-1 Port 1–2) auquel le périphérique MIDI (sur lequel vous souhaitez effectuer l'enregistrement) est connecté.

 * Lorsque vous sélectionnez « UM-1 Driver », les deux éléments « UM-1 Port1, 2 » sont automatiquement sélectionnés. Cependant, si les cases « UM-1 Driver » et « UM-1 Port 1–2 » sont cochées, le port sélectionné émettra un son en double.

6ième cas : La reprise d'UM-1X ne s'effectue pas correctement lorsqu'il est en mode veille

Quand le Macintosh sort d'une période de veille, quittez le logiciel, puis redémarrez-le.

* Nous vous recommandons définir les paramètres d'**économie** d'énergie dans **Control panel** pour éviter que votre ordinateur se mette en mode veille.

Contenuto della confezione

• UM-1X/UM-1SX Interfaccia MIDI USB



- UM-1X/UM-1SX Driver CD-ROM (un disco)
- Manuale utente UM-1X/UM-1SX (la presente documentazione)

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Nomi e funzioni

UM-1X



∎ UM-1SX





Cavo USB

Collegare questo cavo al connettore USB del computer. (lunghezza: 600 mm)

0

Interruttore (seleziona modalità) DRIVER AVANZATO

Questo interruttore inserisce la modalità operativa

ON (Modalità avanzata):

La tecnologia FPT viene utilizzata per permettere il trasferimento MIDI ad alta velocità. Normalmente si dovrebbe utilizzare questa modalità.

* FPT → Fast Processing Technology (Tecnologia di Elaborazione Veloce) della trasmissione MIDI

OFF (Modalità Driver Standard):

Utilizzare questa modalità se si utilizza il driver MIDI predefinito fornito dal vostro sistema operativo.



connettore MIDI IN



connettore MIDI OUT



connettore USB

Definizione del driver UM-1

Il driver UM-1X è il programma che trasmette i dati tra l'UM-1X e l'applicazione (software sequencer o altro) in esecuzione sul computer collegato tramite la porta USB. Il driver UM-1X trasmette i dati dall'applicazione all'UM-1X e viceversa.

Installazione del driver

La procedura d'installazione dipenderà dal sistema utilizzato. Passare ad una delle sezioni seguenti a seconda del sistema utilizzato.

- Utenti Windows XP/2000.....(pag. 77)
- Utenti Windows Me/98(pag. 81)
- Mac OS X users.....(pag. 82)
- Mac OS 9/8 users.....(pag. 83)

Utenti Windows XP/2000

- Dopo aver scollegato il UM-1X, avviare Windows. Scollegare tutti i cavi USB, ad eccezione della tastiera e del mouse USB, se utilizzati.
 - * Se si utilizza Windows XP Professional, è necessario collegarsi come un nome utente dotato di privilegi amministrativi, ad esempio come Administrator. Per maggiori informazioni sugli account degli utenti, contattare l'amministratore del sistema.
- 2. Aprire la finestra di dialogo Proprietà del sistema.
 - 1. In Windows, fare clic sul pulsante **Start** e nel menu selezionare **Pannello di controllo**.
 - 2. In "Scegliere una categoria", fare clic su "Prestazioni e manutenzione".
 - 3. In "o un'icona del Pannello di controllo", fare clic sull'icona Sistema.
 - * A seconda di come il sistema è configurato, l'icona **Sistema** potrebbe essere visualizzata direttamente nel **Pannello di controllo** (visualizza-zione classica). In tal caso fare doppio clic sull'icona **Sistema**.
- **3.** Fare clic sulla scheda **Hardware** e poi sul pulsante **[Firma driver]**. Aprire la finestra di dialogo **Opzioni firma driver**.

English

Deutsch

Español

Installazione e configurazione del driver

- 4. Accertarsi che "Scegliere una delle seguenti opzioni" sia impostato su "Ignora" Se è attivata l'opzione "Ignora" fare clic su [OK]. Se non è impostata su "Ignora" prendere nota dell'impostazione corrente (di avviso o di blocco). Modificare quindi l'impostazione su "Ignora" e fare clic su [OK]
 - * Se al passo 4 il parametro "Scegliere una delle seguenti impostazioni" è stato modificato, dopo aver installato il driver è necessario ripristinare l'impostazione d'origine.
 (→ Se è stato modificato il parametro "Scegliere una delle seguenti opzioni" (S. 80))
- 5. Fare clic su **[OK]** per chiudere la finestra di dialogo **Proprietà del sistema**.
- **6.** Chiudere tutti i programmi in corso di esecuzione. Chiudere anche le altre finestre aperte. Se si utilizza un programma antivirus o simile, accertarsi che sia anch'esso chiuso.
- Preparare il CD-ROM. Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.
- Fare clic sul pulsante Start di Windows. Nel menu visualizzato, selezionare "Esegui".

Aprire la finestra di dialogo "Esegui...".

9. Nella finestra di dialogo che appare, immettere quanto segue nel campo "**Apri**" e fare clic su **[OK]**.

D:\Usb_xp2k\SETUPINF.EXE

- * L'identificativo dell'unità **"D:"** potrebbe essere diverso da quello del sistema utilizzato. In questo caso specificare il nome dell'unità CD-ROM utilizzata.
- **10.** Appare la finestra di dialogo **SetupInf**. È ora possibile installare il driver.
 - * Se appare una finestra di dialogo diversa da Pronto per installare unità, seguire le istruzioni mostrate nella finestra di dialogo.
- 11. Impostare l'interruttore DRIVER AVANZATO di UM-1X sulla posizione ON.
 - * L'installazione non può procedere come descritto di seguito se l'interruttore è nella posizione OFF.
- 12. Collegare il cavo USB dell'UM-1X al vostro computer. Nella barra delle applicazioni verrà visualizzato il messaggio "Trovato nuovo hardware". Attendere qualche minuto.
- 13. Verrà visualizzata la finestra di dialogo Installazione guidata nuovo hardware. Accertarsi che sullo schermo compaia "EDIROL UM-1 USB Driver", selezionare "Installa da un elenco o percorso specifico (per utenti esperti)" e fare clic su [Avanti].

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

14. La finestra visualizzerà il seguente messaggio "Selezionare le opzioni di ricerca e di installazione".

Selezionare "Non effettuare la ricerca. La scelta del driver da installare verrà effettuata manualmente", e fare clic su [Avanti].

15. Accertarsi che il campo "**Modello**" visualizzi "**EDIROL UM-1 USB Driver**" e fare clic su **[Avanti]**. La procedura di installazione del driver verrà avviata.

Se l'impostazione **"Scegliere una delle seguenti opzioni"** non è stata impostata su **"Ignora"** comparirà il messaggio **"Installazione guidata hardware"**.

Se "Scegliere una delle seguenti opzioni" è impostato su "Avvisa"

- 1. Fare clic su [Continuare].
- **2.** Continuare l'installazione.

Se "Scegliere una delle seguenti opzioni" è impostato su "Blocca"

- 1. Fare clic su [OK].
- **2.** Quando appare la finestra "**Installazione guidata nuovo hardware**", fare clic su **[Fine]**.
- 3. Tornare al passo 1 (pag. 77) e reinstallare il driver dall'inizio della procedura.
- **16.** Viene visualizzata la finestra di dialogo **Inserisci disco** Fare clic su **[OK]**.
 - * Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserire il disco. In questo caso passare al passo 17.
- Viene visualizzata la finestra di dialogo Richiesta file Immettere quanto segue nel campo "Copia file da" e fare clic su [OK].

D:\Usb_xp2k\

- * L'identificativo dell'unità **"D:"** potrebbe essere diverso da quello del sistema utilizzato. In questo caso specificare il nome dell'unità CD-ROM utilizzata.
- 18. Verrà visualizzata la finestra di dialogo Installazione guidata nuovo hardware. Accertarsi che sullo schermo sia visualizzato "EDIROL UM-1 USB Driver", e fare clic su [Fine].

Attendere fino a quando nella barra delle applicazioni non appare il messaggio **"Trovato nuovo hardware"**.

 Alla fine dell'installazione del driver, comparirà la finestra di dialogo Modifica impostazioni di sistema.

Fare clic su [Sì]. Windows verrà riavviato automaticamente.

Se è stato modificato il parametro "Scegliere una delle seguenti opzioni"

Se l'impostazione **Scegliere una delle seguenti opzioni** è stata modificata, ripristinare il parametro d'origine dopo aver riavviato Windows.

- **1.** Se si utilizza **Windows XP Professional**, collegarsi con un nome utente dotato di privilegi di tipo **amministrativo** (ad esempio Administrator).
- **2.** In Windows, fare clic sul menu **Start** e nel menu selezionare **Pannello di controllo**.
- 3. In "Scegliere una categoria", fare clic su "Prestazioni e manutenzione".
- **4.** In **"o un'icona del Pannello di controllo"**, fare clic sull'icona **Sistema**. Viene visualizzata la finestra di dialogo Proprietà del sistema.
 - * A seconda di come il sistema è configurato, l'icona **Sistema** potrebbe essere visualizzata direttamente nel **Pannello di controllo** (visualizzazione classica). In tal caso fare doppio clic sull'icona Sistema.
- **5.** Fare clic sulla scheda **Hardware** e poi sul pulsante **[Firma driver]**. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Opzioni firma driver**.
- **6.** Ripristinare l'impostazione **Scegliere una delle seguenti opzioni** al valore d'origine (di avviso o di blocco) e fare clic su **[OK]**.
- 7. Fare clic su **[OK]**. La finestra di dialogo **Proprietà di sistema** si chiude.

Utenti Windows Me/98

- Dopo aver scollegato il UM-1X, avviare Windows. Scollegare tutti i cavi USB, ad eccezione della tastiera e del mouse USB, se utilizzati.
 - * Se l'UM-1X è già collegato al computer e appare il messaggio **"Installazione guidata** nuovo hardware", aprire sul CD-ROM **UM-1X Driver CD-ROM** la cartella denominata **USB_me98**, aprire il file **README_E.HTM**, e leggere la sezione **"Troubleshooting"** intitolata **"You attempted to install using the above procedure, but were not able to".**
- **2.** Chiudere tutti i programmi in corso di esecuzione. Chiudere anche le altre finestre aperte. Se si utilizza un programma antivirus o simile, accertarsi che sia anch'esso chiuso.
- **3.** Preparare il CD-ROM. Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.
- Fare clic sul pulsante Start di Windows. Nel menu visualizzato, selezionare "Esegui".

Aprire la finestra di dialogo "Esegui...".

5. Nella finestra di dialogo che appare, immettere quanto segue nel campo "**Apri**" e fare clic su **[OK]**.

D:\Usb_me98\SETUPINF.EXE

- * L'identificativo dell'unità **"D:"** potrebbe essere diverso da quello del sistema utilizzato. In questo caso specificare il nome dell'unità CD-ROM utilizzata.
- **6.** Appare la finestra di dialogo **SetupInf**. È ora possibile installare il driver.
 - * Se appare una finestra di dialogo diversa da Pronto per installare unità, seguire le istruzioni mostrate nella finestra di dialogo.
- **7.** Impostare l'interruttore **DRIVER AVANZATO** di UM-1X sulla posizione **ON**.
 - * L'installazione non verrà fatta correttamente se l'interruttore è nella posizione OFF.
- **8.** Spostare l'**interruttore di alimentazione** del UM-1X in posizione **ON**.
- **9.** Il driver verrà installato automaticamente.
- **10.** Nella finestra di dialogo, fare clic su [OK].
 - * Se appare un messaggio che invita a riavviare Windows, riavviarlo come consigliato.

Utenti Mac OS X

Installazione del driver

- **1.** Scollegare tutti i cavi USB a parte quelli della tastiera e del mouse e riavviare il Macintosh.
- **2.** Preparare il CD-ROM. Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.
- **3.** Nella cartella **Driver (Mac OS X)** del CD-ROM, fare doppio clic su **UM-1USBDriver.pkg**. In Mac OS X v10.1.5, fare clic sul simbolo del lucchetto per l'autentificazione.
- 4. Nella finestra di dialogo authentication, immettere la password e fare clic su [OK].
- Sullo schermo comparirà il seguente messaggio "Welcome to the EDIROL UM-1 USB Driver Installer". Fare clic su [Continue].
- **6.** Verrà visualizzato il seguente messaggio **"Important Information"**. Controllare il contenuto della finestra e fare clic su **[Continue]**.
- Sullo schermo comparirà il messaggio "Select a Destination". Selezionare l'unità dove è installato il sistema e fare clic su [Continue].
 - * Selezionare il disco di avvio come unità.
- **8.** Verrà visualizzato il seguente messaggio **"Easy Install**". Fare clic su **Install** o **Upgrade**.
- 9. Sullo schermo comparirà il seguente messaggio "When you install this software, you must restart your computer after the installation is complete". Fare clic su [Continue installation].
- **10.** Verrà visualizzato il seguente messaggio **"The software was successfully installed"**.

Fare clic su [Restart] per riavviare il Macintosh.

Precauzioni da rispettare quando si utilizza la tastiera UM-1X Prima di utilizzare il software sequencer, tenere presente i seguenti punti.

- * Collegare la tastiera UM-1X al computer mediante il cavo USB prima di avviare il software sequencer o altri programmi.
- * Non scollegare il cavo USB dalla tastiera UM-1X mentre è in esecuzione il software sequencer o un altro programma.
- * Scollegare il cavo USB dalla tastiera UM-1X solo dopo aver chiuso il sequencer o qualsiasi altro programma utilizzato.
- * Non attivare la funzione Sleep del Macintosh.
- * La tastiera UM-1X non funziona nella configurazione Classic di Mac OS X. Utilizzare la tastiera UM-1X quando la configurazione Classic non è in esecuzione.

Configurazione del driver

- Impostare l'interruttore **DRIVER AVANZATO** di UM-1X sulla posizione **ON**. 1.
 - * L'installazione non può procedere come descritto di seguito se l'interruttore è nella posizione OFF.
- 2. Collegare il cavo USB dell'UM-1X al vostro computer.
- 3. Configurare la periferica MIDI sul sofware sequencer.
 - * Per dettagli sulle impostazioni del MIDI, consultare il manuale dell'utente per il software che si sta utilizzando.
 - * Per informazioni sull'attrezzatura MIDI che si collega all'UM-1X, contattare il produttore della vostra attrezzatura MIDI.

Utenti Mac OS 9/8

Installazione del driver

Utilizzare come driver MIDI OMS o FreeMIDI.

Il driver UM-1X è un modulo aggiuntivo che permette di utilizzare l'SD-80 con OM0 o FreeMIDL

- * Sul Macintosh deve essere stato installato OMS o FreeMIDI a seconda del software sequencer utilizzato.
- * Seguire la procedura sotto indicata per installare il driver UM-1X.
- * Se si ha l'ultima versione di OMS o Free Midi, si prega di utilizzare l'ultima versione.
- * L'applicazione OMS si trova nella cartella OMS 2.3.8 E all'interno della cartella OMS del CD-ROM. Per avere maggiori informazioni sul software **OMS**, consultare il file **OMS_2.3_Mac.pdf** (manuale in linea) che si trova nella cartella **OMS 2.3.8E** all'interno della cartella OMS sul CD-ROM.
- * Non si può utilizzare UM-1X in ambiente Mac OS X Classic. Avviare Mac OS 9/8 prima di installare il driver.

Prima di installare il driver, apparirà un messaggio come quello di seguito quando all'avvio del Macintosh. Seguire i punti descritti di seguito a seconda del messaggio che viene visualizzato. Se appare il seguente messaggio: "Driver required for USB device 'unknown device' is not available. Search for driver on the Internet?" → fare clic su [Cancel]. Se appare il seguente messaggio: "Software required for using device 'unknown device' cannot be found.

Please refer to the manual included with the device, and install the necessary software"

→ fare clic su [OK].

- Chiudere tutti i programmi in corso di esecuzione. Se si utilizza un programma antivirus o simili, accertarsi che sia anch'esso chiuso.
- **2.** Preparare il CD-ROM. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.
- **3.** Fare doppio clic sull'icona **UM-1 Driver-E Installer**, che si trova nella cartella **Driver E (Mac OS 9, 8)** del CD-ROM, per avviare il programma d'installazione.
 - * L'indicazione per la posizione dell'installazione sarà diversa a seconda del vostro sistema. Assicurarsi che il disco di avvio per il sistema che si sta utilizzando sia selezionato.
- 4. Controllare la destinazione dell'installazione e fare clic su [Install].
- Se appare un messaggio come quello sotto indicato, fare clic su [Continue]. Le applicazioni in corso di esecuzione verranno chiuse e l'installazione proseguirà.
- **6.** Verrà visualizzata una finestra di dialogo indicante **Installation completed**. Fare clic su **[Restart]** per riavviare il Macintosh.

Impostazioni

Impostazioni OMS

- **1.** Impostare l'interruttore **DRIVER AVANZATO** di UM-1X sulla posizione **ON**.
 - * L'installazione non verrà fatta correttamente se l'interruttore è nella posizione OFF.
- **2.** Collegare il cavo USB dell'UM-1X al vostro computer.
- Dal CD-ROM, selezionare e trascinare la cartella Driver E (Mac OS 9, 8) - OMS Setting sul disco fisso del Macintosh per copiarvela.
- **4.** Nella cartella **Opcode-OMS Application** dove è stato installato OMS, fare doppio clic su **OMS Setup** per avviarlo.
- **5.** Se compare una finestra di dialogo come quella illustrata, fare clic su **[Turn lt Off]**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo di conferma; fare clic su **[OK]**.
 - * Si consiglia di disattivare **AppleTalk** selezionando **Chooser** nel menu Apple.
- 6. Verrà visualizzata la finestra di dialogo "Create a New Studio Setup". Fare clic su [Cancel]. Se è stato selezionato accidentalmente il pulsante [OK], fare clic su [Cancel] nella finestra successiva.
- 7. Selezionare "Open" nel menu File. Nella cartella Settings copiata al passo 3, selezionare il file UM-1 e fare clic su [Open].

Verrà visualizzata una finestra di dialogo simile a quella illustrata.

 Nel menu Edit selezionare OMS MIDI Setup. Nella finestra di dialogo OMS MIDI Setup visualizzata, selezionare Run MIDI in background e fare clic su [OK].

- 9. Nel menu File selezionare Make Current. Se non è possibile selezionare Make Current, vuol dire che è stata già attivata e si può quindi passare all'operazione successiva.
- **10.** Accertarsi che la trasmissione e la ricezione MIDI siano corrette. Nel menu **Studio** selezionare **Test Studio**.
- **11.** Se si è collegato un modulo sonoro MIDI al connettore MIDI OUT di UM-1X, fare clic sull'icona del connettore MIDI nel diagramma a destra. Se si sente del suono dal modulo sonoro, le impostazioni sono corrette.

Spostando il cursore del mouse vicino all'icona del connettore MIDI, il puntatore cambierà forma in quella di una nota musicale.

Se un modulo sonoro MIDI è collegato alla presa MIDI OUT della tastiera UM-1X, fai click sull'icona del connettore MIDI che appare nel diagramma a destra. Se viene generato un suono, le impostazioni sono state eseguite correttamente.

- * Se non si è collegato il modulo sonoro MIDI all'UM-1X non si sentirà suono.
- * Per maggiori dettagli sul collegamento del vostro modulo sonoro MIDI, fare riferimento al manuale del vostro modulo sonoro MIDI.

12. Chiudere OMS Setup.

Nel menu **File** selezionare **[Exit]**. Se appare la finestra di dialogo di conferma **AppleTalk confirmation**, fare clic su **[OK]** per chiuderla.

- 13. Impostare il sistema MIDI sui sequenziatori del vostro software. Nelle impostazioni input/output di MIDI del vostro software sequencer, selezionare la Porta 1 di UM-1X.
 - * Per dettagli sulle impostazioni del MIDI, consultare il manuale dell'utente per il software che si sta utilizzando.
 - * Per informazioni sull'attrezzatura MIDI che si collega all'UM-1X, contattare il produttore della vostra attrezzatura MIDI.

Impostazioni FreeMIDI

- 1. Impostare l'interruttore **DRIVER AVANZATO** di UM-1X sulla posizione **ON**.
- 2. Collegare il cavo USB dell'UM-1X al vostro computer.
- **3.** Dal CD-ROM, copiare la cartella **Driver E (Mac OS 9, 8) FreeMIDI Setting** sul disco fisso del Macintosh.
- **4.** Aprire la cartella **FreeMIDI Applications** dove è stata eseguita l'installazione FreeMIDI e fare doppio clic sull'icona **FreeMIDI Setup** per avviare l'applicazione.
- 5. Al primo avvio seguire la procedura sotto indicata.
 - * Quando appare il messaggio "OMS is installed on this computer...", fare clic su [FreeMIDI].
 - 1. Al primo avvio di FreeMIDI, comparirà la finestra di dialogo **"Welcome** to FreeMID!". Fare clic su **[Continue]**.
 - 2. Nella finestra di dialogo FreeMIDI Preferences, fare clic su [Cancel].
 - 3. Nella finestra di dialogo About Quick Setup, fare clic su [Cancel].
- 6. Nel menu File selezionare Open.
 - * Se è impossibile selezionare **Open**, effettuare le seguenti impostazioni. Nel menu File, selezionare FreeMIDI Preference, deselezionare "**Use OMS when available**", e chiudere **FreeMIDI**. Tornare quindi al passo 4 e continuare la procedura.
- 7. Selezionare UM-1 USB nella cartella FreeMIDI Setting copiata al passo 3 e fare clic su [Open].
- **8.** Controllare che l'finvio e la ricezione MIDI siano corrette. Nel menu **MIDI** selezionare **Check Connections**.
- **9.** Controllare che l'invio e la ricezione MIDI siano corrette. Nel menu **MIDI** selezionare **Check Connections**.
- **10.** Se si è collegati un modulo sonoro MIDI al connettore MIDI OUT di UM-1X, fare clic sull'icona del connettore MIDI mostrata nel diagramma a destra. Se si sente del suono dal modulo sonoro, le impostazioni sono corrette.
- **11.** Scegliere di nuovo il comando **Check Connections** nel menu **MIDI** per concludere il test.
- Nel menu File, scegliere Quit per uscire da FreeMIDI Setup. Nelle impostazioni input/output di MIDI del vostro software sequencer, selezionare la Porta 1 di UM-1X.
 - * Per dettagli sulle impostazioni del MIDI, consultare il manuale dell'utente per il software che si sta utilizzando.
 - * Per informazioni sull'attrezzatura MIDI che si collega all'UM-1X, contattare il produttore della vostra attrezzatura MIDI.

Ricerca e soluzione dei problemi

* Accertarsi di leggere il file "Readme-E.txt" sul CD-ROM del driver UM-1. Le eventuali informazioni aggiuntive non comprese nel manuale utente sono scritte nel file "Readme-E.txt".

Utenti Windows $\rightarrow p. 87$ Utenti Macintosh $\rightarrow p. 91$

Utenti Windows

Caso 1: i collegamenti USB non vengono eseguiti correttamente

L'UM-1X è stato riconosciuto?

Scollegare i cavi USB e ricollegarli.

E' possibile che il computer non sia riuscito a riconoscere o a inizializzare l'UM-1X. Lasciare collegato il cavo USB all'UM-1X e riavviare Windows. Se il collegamento risulta ancora impossibile, uscire da Windows e spegnere il computer. Poi, accendere il computer e avviare Windows.

Il computer o l'hub USB (*) è in grado di fornire la capacità di alimentazione sufficiente?

Se la corrente fornita all'UM-1X è insufficiente, il collegamento non può essere possibile.

- Utilizzare un hub USB con una fonte di alimentazione propria.
- La modalità di gestione dell'alimentazione del computer utilizzato potrebbe limitare l'energia fornita all'USB: controllare le impostazioni relative.



Per maggiori informazioni sulla corrente elettrica che può essere gestita dal computer o sull'hub USB, consultare il manuale utente del sistema utilizzato. Per qualsiasi domanda, contattare il fabbricante o il rivenditore del computer utilizzato o dell'hub USB.



L'UM-1X non può essere utilizzato con un hub privo di fonte di alimentazione.

Italiano

Cosa si intende per hub USB?

Un "hub USB" è un dispositivo che permette di ampliare il numero di connettori USB. In generale, esistono due tipi di hub USB.

Hub alimentati in modo autonomo (hub USB provvisti di fonte di alimentazione): L'hub USB stesso è provvisto di un adattatore AC che fornisce la corrente (solitamente a 500 mA) ai connettori aggiuntivi USB.

Hub alimentati dal bus (hub USB privi di fonte di alimentazione): L'hub è sprovvisto di una fonte di alimentazione. La fonte di alimentazione del computer collegato viene ridistribuita ai connettori aggiuntivi USB.

Caso 2: Impossibile installare il driver UM-1X

 L'interruttore DRIVER AVANZATO di UM-1X potrebbe essere nella posizione OFF.

Spostare l'interruttore del DRIVER AVANZATO nella posizione ON, riavviare Windows, e reinstallare il driver.

Caso 3: Impossibile spostarsi sullo stato di Sospensione (*)

 E' in corso di esecuzione un'applicazione che utilizza l'UM-1X?

Chiudere l'applicazione che utilizza l'UM-1X.

Il computer non riesce a spostarsi sullo stato di Sospensione se un'applicazione (ad esempio, un sequencer) sta utilizzando l'UM-1X.

Cosa si intende per Sospensione?

Si tratta di una funzione che riduce il consumo di energia disattivando i circuiti interni del computer e le periferiche, continuando a fornire la corrente al computer.



Quando si collega al computer una periferica USB, questa informa il computer sulla quantità di corrente elettrica utilizzata. Se questo valore è superiore alla corrente che il computer è in grado di fornire (500 mA al massimo), la periferica non può essere collegata. L'UM-1X richiede una corrente di 150 mA quando è collegato al computer. La maggior parte dei computer o degli hub USB alimentati in modo autonomo non avrà problemi con una corrente di questo tipo. Se si utilizza un hub USB a doppia modalità (alimentato in modo autonomo/alimentato dal bus), assicurarsi di collegare la fonte di alimentazione relativa (adattatore AC, ecc.) e di utilizzarla allo stesso modo di un hub USB alimentato in modo autonomo.

Caso 4: L'UM-1X non ritorna correttamente allo stato normale dopo la modalità di sospensione

 Durante lo stato di sospensione, l'UM-1X era ancora collegato per mezzo del cavo USB?
 Scollegare il cavo USB e ricollegarlo.

Su alcuni computer, quando Windows ritorna allo stato normale in seguito alla modalità di sospensione, l'UM-1X non riesce a tornale alla normale modalità. In questo caso, scollegare e ricollegare il cavo USB collegato all'UM-1X.

Caso 5: Windows si blocca (si arresta) quando deve tornare allo stato normale in seguito alla modalità di sospensione

Scollegare il cavo USB dell'UM-1X prima di procedere alla sospensione.

Alcuni computer, quando Windows cerca di ritornare allo stato normale in seguito alla modalità di sospensione, possono bloccarsi (arrestarsi). In questo caso, scollegare il cavo USB collegato all'UM-1X prima di procedere alla sospensione.

Quando si desidera utilizzare nuovamente l'UM-1X, assicurarsi che il computer sia tornato allo stato normale in maniera corretta in seguito alla modalità di sospensione, poi collegare il cavo USB all'UM-1X.

Caso 6: L'audio non viene riprodotto

Il cavo USB, i cavi MIDI e i cavi audio sono collegati correttamente?

Collegare correttamente i cavi.

- Il volume del modulo sonoro, del sistema audio e dell'applicazione è alzato? Controllare il volume.
- Le impostazioni del modulo sonoro sono corrette? Regolare l'interruttore Computer del modulo sonoro nella posizione "MIDI".

Caso 7: Mancato funzionamento con Windows 95. Non funziona con Windows 95.

Caso 8: Il computer si blocca quando si apre un file MIDI.

Questo problema può verificarsi se il profilo d'onda USB del computer utilizzato non corrisponde totalmente ai requisiti. In questo caso, per risolvere il problema, provare a collegare l'UM-1X per mezzo di un hub USB provvisto di una fonte di alimentazione.

Se il computer è provvisto di un interruttore di sospensione, scollegare il cavo USB collegato all'UM-1X prima di premere l'interruttore.



Nei computer portatili, alcune impostazioni possono causare l'entrata automatica nella modalità di sospensione quando si chiude il display a cristalli liquidi: scollegare il cavo USB collegato all'UM-1X prima di chiudere il display.



Prima di modificare la regolazione dell'interruttore computer del modulo sonoro MIDI, assicurarsi di spegnere il computer. Français

English

Deutsch

Utenti Windows XP/2000

Le informazioni più recenti sono fornite nella sezione "Troubleshooting" ("Ricerca e soluzione dei problemi") del file README_E.HTM, posto nella cartella Win2000 del CD-ROM del driver UM-1. Fare riferimento alla sezione relativa.

- Impossibile installare/disinstallare/utilizzare il driver
- Impossibile selezionare la periferica UM-1
- Impossibile riprodurre/registrare
- Una parte della riproduzione è sbagliata: ad es., le note vengono interrotte prematuramente, oppure alcune note vengono disperse
- Viene visualizzata la finestra di dialogo "Firma digitale non individuata"
- Viene richiesto il file del driver anche se è già stato installato
- Impossibile utilizzare una o più unità contemporaneamente
- Altre

Utenti Windows 98/Me

Le informazioni più recenti sono fornite nella sezione **"Troubleshooting" ("Ricerca e soluzione dei problemi")** del file **README_E.HTM**, posto nella cartella **Win98_Me** del CD-ROM del **driver UM-1**. Fare riferimento alla sezione relativa.

- Impossibile installare/disinstallare/utilizzare il driver
- Impossibile selezionare la periferica UM-1
- Impossibile riprodurre/registrare
- Una parte della riproduzione è sbagliata: ad es., le note vengono interrotte prematuramente, oppure alcune note vengono disperse

Utenti Macintosh

Caso 1: Appare un messaggio di errore

Il driver UM-1 è installato?

Viene visualizzato un messaggio di errore se l'UM-1X viene collegato al computer prima d'installare il driver dell'UM-1. Se appare il messaggio "The software needed to use the USB device 'Unknown Device' cannot be found. Please refer to the device documentation to install the necessary software.":, fare clic su "OK."

Se appare il messaggio "Software needed for the USB device 'Unnamed Device' is not available. Would you like to look for these drivers over the Internet?", fare clic su "Cancel."

Dopo aver chiuso la finestra di dialogo, seguire la procedura per **"Impostazioni OMS" (Pag.84)** o **"Impostazioni FreeMIDI" (Pag.86)** per installare il driver UM-1X.

Caso 2: impossibile installare il driver UM-1X

 L'interruttore DRIVER AVANZATO di UM-1X potrebbe essere nella posizione OFF.

Scollegare il cavo USB che collega UM-1X al computer. Spostare l'interruttore del DRIVER AVANZATO di UM-1X nella posizione ON, riavviare il Macintosh, e reinstallare il driver.



Per maggiori informazioni sulla corrente elettrica che può essere gestita dal computer o sull'hub USB, consultare il manuale utente del sistema utilizzato. Per qualsiasi domanda, contattare il fabbricante o il rivenditore del computer utilizzato o dell'hub USB.

Caso 3: Impossibile eseguire gli appropriati collegamenti USB

L'UM-1X è stato riconosciuto? Scollegare il cavo USB e ricollegarlo. Se è collegata un'altra periferica USB, cercare di collegare solo l'UM-1X.

E' possibile che il computer non abbia riconosciuto o inizializzato correttamente l'UM-1X. Lasciare collegato il cavo USB all'UM-1X e riavviare il Macintosh. Se il collegamento risulta ancora impossibile, uscire da Macintosh e spegnere il computer. Poi, riaccendere il computer e avviare Macintosh.

Il computer non riesce a riconoscere l'UM-1X quando si utilizza il connettore USB della tastiera del Macintosh. Ricollegare il cavo USB del connettore USB del corpo principale.

 Il computer o l'hub USB (*) è in grado di fornire la capacità di alimentazione sufficiente?

Se la corrente fornita all'UM-1X è insufficiente, il collegamento non può essere possibile.

- Utilizzare un hub USB con una fonte di alimentazione propria.
- La modalità di gestione dell'alimentazione del computer utilizzato potrebbe limitare l'energia fornita all'USB: controllare le impostazioni relative.

Cosa si intende per hub USB?

Un "hub USB" è un dispositivo che permette di ampliare il numero di connettori USB. In generale, esistono due tipi di hub USB.

Hub alimentati in modo autonomo (hub USB provvisti di fonte di alimentazione): L'hub USB stesso è provvisto di un adattatore AC che fornisce la corrente (solitamente a 500 mA) ai connettori aggiuntivi USB. Hub alimentati dal bus (hub USB privi di fonte di alimentazione): L'hub è sprovvisto di una fonte di alimentazione. La fonte di alimentazione del computer collegato viene ridistribuita ai connettori aggiuntivi USB.



Quando si collega al computer una periferica USB, questa informa il computer sulla quantità di corrente elettrica utilizzata. Se questo valore è superiore alla corrente che il computer è in grado di fornire (500 mA al massimo), la periferica non può essere collegata. L'UM-1X richiede una corrente di 150 mA quando è collegato al computer. La maggior parte dei computer o degli hub USB alimentati in modo autonomo non avrà problemi con una corrente di questo tipo. Se si utilizza un hub USB a doppia modalità (alimentato in modo autonomo / alimentato dal bus), assicurarsi di collegare la fonte di alimentazione relativa (adattatore AC, ecc.) e di utilizzarla allo stesso modo di un hub USB alimentato in modo autonomo.

Caso 4: L'audio non viene riprodotto

- Il cavo USB, i cavi MIDI e i cavi audio sono collegati correttamente?
 Collegare correttamente i cavi.
- Il volume del modulo sonoro, del sistema audio e dell'applicazione è alzato?
 Controllare il volume.
- ◆ Le impostazioni del modulo sonoro sono corrette? Regolare l'interruttore Computer del modulo sonoro nella posizione "MIDI".

Caso 5: Le note vengono riprodotte due volte (Le note vengono registrate due volte)

Consultare il manuale utente del programma del sequencer utilizzato. Se il driver dell'UM-1 "**UM-1 Driver**" è selezionato nell'impostazione della porta d'ingresso MIDI, annullare tale selezione (deselezionarla), e selezionare solo la porta (UM-1 Port 1–2) a cui è collegato il dispositivo MIDI che si desidera registrare.

 Quando si seleziona "UM-1 Driver," verranno selezionate entrambe le voci "UM-1 Port1, 2". Tuttavia, se "UM-1 Driver" e "UM-1 Port 1–2" sono selezionati, la porta selezionata emetterà una riproduzione doppia.

Caso 6: L'UM-1X non ritorna al normale stato operativo dalla modalità sospensione.

Dopo che il computer è entrato in modalità sospensione, uscire dal programma e riavviarlo.

 Si consiglia di impostare i parametri di risparmio energia nel Pannello di controllo per evitare che il computer entri in modalità sospensione.



computer.

Prima di modificare la regolazione dell'interruttore computer del modulo sonoro MIDI, assicurarsi di spegnere il

English

• Interfaz MIDI USB UM-1X/UM-1SX



- CD-ROM del controlador UM-1X/UM-1SX (un CD)
- Manual del usuario de UM-1X/UM-1SX (el presente documento)

Nombres y funciones

UM-1X



UM-1SX





Cable USB

Conecte este cable al conector USB de su PC. (600 mm de longitud)

0

Interruptor de CONTROLADOR AVANZADO (selecciún de modo)

Esto conmuta el modo operativo.

ENCENDIDO (modo Avanzado):

La tecnologÌa FPT se usa para permitir la transferencia MIDI de alta velocidad. Normalmente, debe usar este modo.

* FPT \rightarrow Tecnologla de Procesamiento R·pido de Transmisi

APAGADO (modo de Controlador Est-ndar):

Use esto si usa el controlador MIDI predeterminado incluido con su sistema operativo.





Conector MIDI OUT



Conector USB

English

Deutsch

Instalación y configuración del controlador

¿Qué es el controlador del UM-1?

El controlador del UM-1X es software que envía datos entre el UM-1X y la aplicación (software secuenciador, etc.) que se está ejecutando en el PC conectado a USB. El controlador del UM-1X envía los datos de la aplicación al UM-1X y pasa los datos del UM-1X a la aplicación.

Instalación del controlador

El procedimiento de instalación variará en función del sistema.

- Pase a uno de los siguientes apartados, en función del sistema que utilice.
 - Usuarios de Windows XP/2000(pág. 96)
 - Usuarios de Windows Me/98.....(pág. 100)
 - Mac OS X users(pág. 101)
 - Mac OS 9/8 users.....(pág. 102)

Usuarios de Windows XP/2000

- Con la unidad UM-1X desconectada, inicie Windows. Desconecte todos los cables USB excepto el del teclado USB y el ratón USB (si se utilizan).
 - * Si es usuario de Windows XP Professional, deberá iniciar la sesión con un nombre de usuario con algún tipo de cuenta de administración (por ejemplo, Administrador). Para obtener información detallada acerca de las cuentas de usuario, consulte al administrador de sistemas de su PC.
- 2. Abra el cuadro de diálogo Propiedades del sistema.
 - 1. Haga clic en el menú Inicio de Windows y seleccione Panel de control.
 - 2. En "Elija una categoría", haga clic en "Rendimiento y mantenimiento".
 - 3. En "o elija un icono del Panel de control", haga clic en el icono Sistema.
 - * En función de cómo tenga configurado el sistema, puede que el icono **Sistema** aparezca directamente en el **Panel de control** (en la vista Clásica). En ese caso, haga doble clic en el icono **Sistema**.
- **3.** Haga clic en la ficha **Hardware** y, a continuación, en **[Firma del controlador]**. Abra el cuadro de diálogo **Opciones de firma del controlador**.

4. Asegúrese de que "¿Qué acción desea que realice Windows?" esté establecido en "Omitir".

Si ya está establecido en **"Omitir"**, haga clic en **[Aceptar]**. Si no está en **"Omitir**", anótese la configuración actual ("Avisar" o "Bloquear"). A continuación, cambie la configuración a **"Omitir"** y haga clic en **[Aceptar]**.

- * Se al passo 4 il parametro "Scegliere una delle seguenti impostazioni" è stato modificato, dopo aver installato il driver è necessario ripristinare l'impostazione d'origine.
 (→ Si ha modificado "¿Qué acción desea que realice Windows?" (S. 99))
- 5. Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo Propiedades del sistema.
- **6.** Salga de todo el software que se esté ejecutando (aplicaciones). Cierre cualquier ventana que esté abierta. Si utiliza un programa antivirus o software similar, también deberá cerrarlo.
- Prepare el CD-ROM. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del PC.
- Haga clic en el botón Inicio de Windows. En el menú que aparecerá, seleccione "Ejecutar...".

Abra el cuadro de diálogo "Ejecutar...".

9. En el cuadro de diálogo que aparece, escriba lo siguiente en el campo **"Abrir"** y haga clic en **[Aceptar]**.

D:\Usb_xp2k\SETUPINF.EXE

* El nombre de la unidad **"D:"** puede ser diferente para su sistema. Especifique el nombre de su unidad de CD-ROM.

10. Aparecerá el cuadro de diálogo **SetupInf**. Ahora puede instalar el controlador.

- * Si aparece un cuadro de diálogo diferente a Listo para instalar el controlador, siga las instrucciones que se muestran en el cuadro de diálogo.
- **11.** Configure el interruptor de **CONTROLADOR AVANZADO** del UM-1X' a la posiciún de ENCENDIDO.
 - * La instalaciûn no puede proceder como se describe abajo si el interruptor se APAGA
- 12. Conecte el cable USB del UM-1X a su ordenador.
 Cerca de la barra de tareas, el PC indicará "Nuevo hardware encontrado". Espere, por favor.

- Aparecerá el Asistente para hardware nuevo encontrado. Asegúrese de que la pantalla indique "EDIROL UM-1 USB Driver", seleccione "Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)" y haga clic en [Siguiente].
- 14. La pantalla indicará "Elija sus opciones de búsqueda e instalación". Seleccione "No buscar. Seleccionaré el controlador que se va a instalar" y haga clic en [Siguiente].
- **15.** Asegúrese de que el campo "**Modelo**" indique "**EDIROL UM-1 USB Driver**", y haga clic en **[Siguiente]**. Entonces empezará la instalación del controlador.

Si el valor de "¿Qué acción desea que realice Windows?" no se ha establecido en "Omitir", aparecerá el cuadro de diálogo "Instalación de hardware".

Si la opción "¿Qué acción desea que realice Windows?" está establecida en "Avisar":

- 1. Haga clic en [Continuar].
- 2. Prosiga con la instalación.

Si la opción "¿Qué acción desea que realice Windows?" está establecida en "Avisar":

- 1. Haga clic en [Aceptar].
- Cuando aparezca "Asistente para hardware nuevo encontrado", haga clic en [Finalizar].
- **3.** Retroceda hasta el **paso 1** (pág. 96) y reinstale el controlador desde el principio del proceso.
- **16.** Aparecerá el cuadro de diálogo **Insertar disco**. Haga clic en **[Aceptar]**.
 - * Puede que el cuadro de diálogo Insertar disco no aparezca. En ese caso, vaya al paso 17.
- Aparecerá el cuadro de diálogo Archivos necesarios.
 Especifique lo siguiente en el campo "Copiar archivos de" y haga clic en [Aceptar].

D:\Usb_xp2k\

- * El nombre de la unidad **"D:"** puede ser diferente para su sistema. Especifique el nombre de la unidad de CD-ROM.
- Aparecerá el Asistente para hardware nuevo encontrado. Asegúrese de que la pantalla indica "EDIROL UM-1 USB Driver" y haga clic en [Finalizar].

Espere hasta que aparezca **"Nuevo hardware encontrado"** cerca de la barra de tareas.

 Una vez finalizada la instalación del controlador, aparecerá el cuadro de diálogo Cambio de configuración del sistema.

Haga clic en [Sí]. Windows se reiniciará automáticamente.



Usuarios de Windows Me/98

- Con la unidad UM-1X desconectada, inicie Windows. Desconecte todos los cables USB excepto el del teclado USB y el ratón USB (si se utilizan).
 - * Si el UM-1X ya está conectado a su PC y aparece un mensaje de "Asistente para agregar nuevo hardware", vaya a la carpeta UM-1X Driver CD-ROM (CD-ROM del controlador del UM-1X) denominada USB_me98, abra el archivo README_E.HTM y lea en "Troubleshooting" (Resolución de problemas) el apartado titulado "You attempted to install using the above procedure, but were not able to" ("Ha intentado instalar utilizando el procedimiento de arriba pero no ha podido").
- **2.** Salga de todo el software que se esté ejecutando (aplicaciones). Cierre cualquier ventana que esté abierta. Si utiliza un programa antivirus o software similar, también deberá cerrarlo.
- **3.** Prepare el CD-ROM. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del PC.
- Haga clic en el botón Inicio de Windows. En el menú que aparecerá, seleccione "Ejecutar..."

Abra el cuadro de diálogo "Ejecutar...".

5. En el cuadro de diálogo que aparecerá, escriba lo siguiente en el campo **"Abrir"** y haga clic en **[Aceptar]**.

D:\Usb_me98\SETUPINF.EXE

- * El nombre de la unidad **"D:"** puede ser diferente para su sistema. Especifique el nombre de la unidad de CD-ROM.
- **6.** Aparecerá el cuadro de diálogo **Setupinf**. Ahora puede instalar el controlador.
 - * Si aparece un cuadro de diálogo diferente a Listo para instalar el controlador, siga las instrucciones que se muestran en el cuadro de diálogo.
- **7.** Configure el interruptor de **CONTROLADOR AVANZADO** del UM-1X' a la posiciún de ENCENDIDO.
 - * La instalación no ocurrirá correctamente si el interruptor se APAGA.
- **8.** Coloque el **interruptor de alimentación** de la unidad UM-1X en la posición **ON** (encendido).
- **9.** El controlador se instalará automáticamente.
- 10. En el cuadro de diálogo, haga clic en [Aceptar].
 - * Si aparece un mensaje que le recomienda que reinicie Windows, reinicie el sistema operativo como se le indica.

Usuarios de Mac OS X

Instalación del controlador

- **1.** Desconecte todos los cables USB que no sean del teclado o del ratón y reinicie el sistema Macintosh.
- **2.** Prepare el CD-ROM. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del sistema.
- **3.** En la carpeta **Driver (Mac OS X)** del CD-ROM, haga doble clic en **UM-1USBDriver.pkg**. En Mac OS X v10.1.5, haga clic en el símbolo de bloqueo para la autentificación.
- **4.** En el cuadro de diálogo de **authentication** (autentificación), escriba la contraseña y haga clic en **[OK]** (Aceptar).
- La pantalla indicará "Welcome to EDIROL UM-1 USB Driver Installer" (Bienvenido a la instalación del controlador USB del UM-1 de Edirol). Haga clic en [Continue] (Continuar).
- **6.** La pantalla indicará **"Important Information"** (Mensaje importante). Lea su contenido y haga clic en **[Continue]** (Continuar).
- 7. La pantalla indicará "Select a Destination" (Seleccione la ubicación de instalación). Seleccione la unidad en la que esté instalado el sistema operativo haciendo clic sobre la misma y, a continuación, haga clic en [Continue] (Continuar).
 - * Seleccione el Disco de Inicio como la unidad.
- La pantalla indicará "Easy Install" (Instalación fácil). Haga clic en Install (Instalar) o Upgrade (Actualizar).
- La pantalla indicará "When you install this software, you must restart your computer after the installation is complete" (Al instalar el software, debe reiniciar el sistema una vez finalizada la instalación).
 Haga clic en [Continue installation] (Continuar la instalación).
- 10. La pantalla indicará "The software was successfully installed" (El software se ha instalado correctamente).
 Haga clic en [Restart] (Reiniciar) para reiniciar el sistema.

Precauciones al utilizar el UM-1X

Antes de utilizar el software secuenciador, tenga en cuenta los siguientes aspectos:

- ⁺ Conecte el UM-1X al sistema mediante un cable USB antes de iniciar el software secuenciador u otro software.
- * No desconecte el cable USB del UM-1X mientras se esté ejecutando el software secuenciador u otro software.
- * Desconecte el cable USB del UM-1X sólo después de haber salido del software secuenciador u otro software.
- * Deje la función Sleep del Macintosh desactivada.
- * El UM-1X no funcionará en el entorno Classic de Mac OS X. Utilice el UM-1X cuando no se esté ejecutando el entorno Classic.

English

Español

Configuración del controlador

- **1.** Configure el interruptor de **CONTROLADOR AVANZADO** del UM-1X' a la posiciún de ENCENDIDO.
 - * La instalaciún no puede proceder como se describe abajo si el interruptor se APAGA
- **2.** Conecte el cable USB del UM-1X a su ordenador.
- **3.** Configure el dispositivo MIDI en el software secuenciador.
 - * Si desea obtener detalles sobre la configuración de aparatos MIDI, consulte el manual del usuario para el software que esté utilizando.
 - * Para informacilé sobre el equipo MIDI que se conectan al UM-1X, comunÁëuese con el fabricante de su equipo MIDI.

Usuarios de Mac OS 9/8

Instalación del controlador

Utilice OMS o FreeMIDI como controlador MIDI.

El **controlador del UM-1X** que se incluye es un módulo adicional para utilizar el UM-1X con OMS o FreeMIDI.

- * Debe instalar **OMS** o **FreeMIDI** en su Macintosh, según el software secuenciador que vaya a utilizar.
- * Lleve a cabo el siguiente procedimiento para instalar el controlador del UM-1X.
- * Si tiene la versión más reciente de OMS o Free MIDI, sírvase usarla.
- * OMS se encuentra en la carpeta OMS 2.3.8 E dentro de la carpeta OMS del CD-ROM. Si desea obtener más información sobre OMS, consulte el manual en línea
 OMS_2.3_Mac.pdf en la carpeta OMS2.3.8E que se encuentra dentro de la carpeta OMS del CD-ROM.
- * No puede usar el UM-1X en el entorno Mac OS X Classic. Inicie el sistema Mac OS 9/8 antes de instalar el controlador.

Antes de instalar el controlador, aparecer· un mensaje como el siguiente cuando inicie el Macintosh. Realice los pasos que se describen abajo seg`n sea apropiado de acuerdo al mensaje que se despliegue.

Si la pantalla indica:

"Driver required for USB device 'unknown device' is not available. Search for driver on the Internet?" → Haga clic en [Cancel].

Si la pantalla indica:

"Software required for using device 'unknown device' cannot be found. Please refer to the manual included with the device, and install the necessary software" \rightarrow Haga clic en [OK].

- Salga de todo el software que se esté ejecutando (aplicaciones). Si utiliza un programa antivirus o software similar, también debe cerrarlo.
- **2.** Prepare el CD-ROM. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
- **3.** Haga doble clic en el icono **UM-1 Driver-E Installer** (que se encuentra en la carpeta **Driver E (Mac OS 9, 8)** del CD-ROM) para iniciar el programa de instalación.
- 4. Verifique la ubicación de la instalación y haga clic en [Install].
 - * La indicación para la ubicación de la instalación será diferente dependiendo de su sistema. Asegúrese que esté seleccionado el disco de inicio para el sistema que está usando .
- Si aparece un mensaje como el siguiente, haga clic en [Continue].
 Saldrá de todas las aplicaciones que se estén ejecutando y proseguirá con la instalación.
- **6.** Aparecerá un cuadro de diálogo que indicará **Installation completed**. Haga clic en **[Restart]** para reiniciar el Macintosh.

Configuración

Configuración de OMS

- **1.** Configure el interruptor de **CONTROLADOR AVANZADO** del UM-1X' a la posiciún de ENCENDIDO.
 - * La instalación no ocurrirá correctamente si el interruptor se APAGA.
- **2.** Conecte el cable USB del UM-1X a su ordenador.
- **3.** En el CD-ROM, arrastre la carpeta **Driver E (Mac OS 9, 8) OMS Setting** al disco duro del Macintosh para copiarla.
- **4.** En la carpeta **Opcode-OMS Application** donde ha instalado OMS, haga doble clic en **OMS Setup** para iniciarlo.
- **5.** Si aparece un cuadro de diálogo como éste, haga clic en **[Turn lt Off]**. Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación; haga clic en **[OK]**.
- 6. Aparecerá el cuadro de diálogo Create a New Studio Setup. Haga clic en [Cancel].

Si, por error, hace clic en **[OK]**, haga clic en **[Cancel]** en la siguiente pantalla.

- * Es conveniente desactivar **AppleTalk**, seleccionando **Chooser** en el menú Apple.
- 7. Elija "Open" en el menú File.
 En la carpeta Setting que ha copiado en el paso 3, seleccione el archivo UM-1 y haga clic en [Open].
 Aparecerá una pantalla como ésta.
- En el menú Edit, seleccione OMS MIDI Setup.
 En el cuadro de diálogo OMS MIDI Setup que aparece, marque Run MIDI in background y haga clic en [OK].

- En el menú File, elija Make Current.
 Si no puede seleccionar Make Current, significa que ya se ha aplicado y puede continuar por el siguiente paso.
- **10.** Compruebe que la transmisión y la recepción MIDI se realicen correctamente. En el menú **Studio**, seleccione **Test Studio**.
- 11. Si ha conectado un mûdulo de sonido MIDI al conector de SALIDA MIDI del UM-1X, haga clic en el icono del conector MIDI que se muestra en el diagrama a la derecha. Si se escucha sonido desde el mûdulo de sonido, la configuraciún es correcta. Cuando mueva el cursor del mouse cerca del icono del conector MIDI, el cursor cambiará a sostenido
) (nota musical).

Si un módulo de sonido MIDI se conecta al conector MIDI OUT del UM-1X, pulse el icono del conector MIDI mostrado en el diagrama de la derecha. Si escucha sonido, los ajustes se han realizado correctamente.

- * No habrá sonido si no ha conectado un módulo de sonido MIDI al UM-1X.
- * Para obtener información sobre cómo conectar el módulo de sonido MIDI, consulte el manual del propietario del módulo de sonido MIDI.

12. Salga de OMS Setup.

En el menú **File**, elija **[Exit]**. Si aparece el cuadro de diálogo **AppleTalk confirmation**, haga clic en **[OK]** para cerrarlo.

- **13.** Realice las configuraciones del dispositivo MIDI en su software secuenciador. En las configuraciones de entrada/salida MIDI de su software secuenciador, seleccione el Puerto 1 del UM-1X.
 - * Para informacilé sobre el equipo MIDI que se conectan al UM-1X, comunÁëuese con el fabricante de su equipo MIDI.
 - * La indicación para la ubicación de la instalación será diferente dependiendo de su sistema. Asegúrese que esté seleccionado el disco de inicio para el sistema que está usando .

Impostazioni FreeMIDI

- **1.** Configure el interruptor de **CONTROLADOR AVANZADO** del UM-1X' a la posiciún de ENCENDIDO.
- **2.** Conecte el cable USB del UM-1X a su ordenador.
- **3.** Desde el CD-ROM, copie la carpeta **Driver E (Mac OS 9, 8) FreeMIDI Setting** en el disco duro del Macintosh.
- **4.** Abra la carpeta **FreeMIDI Applications** desde la ubicación en la que ha instalado FreeMIDI y haga doble clic en el icono **FreeMIDI Setup** para iniciarlo.
- **5.** La primera vez que lo inicie, siga el procedimiento que se describe a continuación.
 - * Cuando aparezca "OMS is installed on this computer...", haga clic en [FreeMIDI].
 - 1. La primera vez que inicie el software, aparecerá el cuadro de diálogo "Welcome to FreeMIDI!". Haga clic en [Continue].
 - Cuando aparezca el cuadro de diálogo FreeMIDI Preferences, haga clic en [Cancel].
 - **3.** Cuando aparezca el cuadro de diálogo **About Quick Setup**, haga clic en **[Cancel]**.
- 6. En el menú File, elija Open.
 - * Si no puede seleccionar **Open**, realice las siguientes acciones de configuración.
 En el menú **File**, seleccione **FreeMIDI Preferences**, desmarque **Use OMS when** available y, a continuación, cierre **FreeMIDI**. Luego vuelva al paso 4 y continúe el proceso.
- Seleccione UM-1X USB en la carpeta FreeMIDI Setting que ha copiado en el paso 3 y haga clic en [Open].
- **8.** Compruebe que la transmisión y la recepción MIDI se realicen correctamente. En el menú **MIDI**, seleccione **Check Connections**.
- **9.** Compruebe que la transmisión y la recepción MIDI se realicen correctamente. En el menú **MIDI**, seleccione **Check Connections**.
- **10.** Si conecta un mûdulo de sonido MIDI al conector de SALIDA MIDI del UM-1X, haga clic en el icono del conector MIDI que se muestra en el diagrama a la derecha. Si escucha sonido de su mûdulo de sonido, la configuraciûn es correcta.
- **11.** Vuelva a elegir el comando **Check Connections** del menú **MIDI** para finalizar la prueba.
- 12. En el menú File, seleccione Quit para salir de FreeMIDI Setup. En las configuraciones de entrada/salida MIDI de su software secuenciador, seleccione el Puerto 1 del UM-1X.
 - * Para informacilé sobre el equipo MIDI que se conectan al UM-1X, comunÁëuese con el fabricante de su equipo MIDI.
 - * La indicación para la ubicación de la instalación será diferente dependiendo de su sistema. Asegúrese que esté seleccionado el disco de inicio para el sistema que está usando .

Resolución de problemas

* Lea detenidamente el archivo "Readme-E.txt" que hay en el CD-ROM del controlador UM-1. En el archivo "Readme-E.txt" encontrará cualquier información adicional que no aparezca en el manual del usuario.

Usuarios de Windows \rightarrow Pag.106 Usuarios de Macintosh \rightarrow Pag.110

Usuarios de Windows

Caso 1: Las conexiones USB no pueden establecerse correctamente

- ¿El sistema ha reconocido el UM-1X? Desconecte los cables USB y vuelva a conectarlos.
 Es posible que el PC no haya podido reconocer o iniciar el UM-1X. Reinicie Windows sin desconectar el cable USB del UM-1X. Si aún no se produce ninguna conexión, salga de Windows y apague el PC. A continuación, vuelva a encender el PC e inicie Windows.
- ¿El ordenador o el concentrador USB (*) proporcionan la corriente eléctrica necesaria?

Si el UM-1X no recibe suficiente corriente eléctrica, la conexión no es posible.

- Utilice un concentrador USB que disponga de una fuente de alimentación propia.
- La configuración del modo de conservación de energía de su PC podría estar restringiendo la potencia suministrada al USB, de modo que debe comprobar la configuración.



Para obtener información más detallada sobre la corriente eléctrica que puede suministrar el PC o el concentrador USB, consulte el manual del usuario de su equipo. Si tiene dudas, póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor de su PC o concentrador USB.

MEMO

El UM-1X no puede utilizarse con un concentrador que no disponga de una fuente de alimentación propia.

¿Qué es un concentrador USB?

Un "concentrador USB" es un dispositivo que aumenta el número de conectores USB. Generalmente, existen dos tipos de concentradores USB.

Concentradores con alimentación propia (concentradores USB que disponen de una fuente de alimentación propia): El concentrador USB dispone de un adaptador de CA que suministra corriente eléctrica (normalmente de 500 mA) a los conectores USB añadidos. Concentradores controlados por bus (concentradores USB que no disponen de una fuente de alimentación propia): El concentrador no dispone de una fuente de alimentación. La fuente de alimentación del PC conectado se redistribuye por los conectores USB añadidos.

Caso 2: No se puede instalar el controlador UM-1X

 øEs posible que estÈ APAGADO el interruptor del CONTROLADOR AVANZADO del UM-1X?

ENCIENDA el interruptor del CONTROLADOR AVANZADO del UM-1X, reinicie Windows y reinstale el controlador.

Caso 3: No se puede establecer en el Modo de suspensión (*)

 ¿Se trata de una aplicación que utiliza el UM-1X en ejecución?

Salga de la aplicación que esté utilizando el UM-1X. El PC no puede establecer el modo de suspensión si hay alguna aplicación, por ejemplo un secuenciador, que esté utilizando el UM-1X.

¿Qué es el Modo de suspensión?

Es una función que minimiza el consumo de corriente eléctrica desactivando los sistemas de circuitos internos del ordenador y los dispositivos periféricos mientras la fuente de alimentación continúa abasteciendo al PC.



Cuando se conecta un dispositivo USB a un PC, el dispositivo comunica al PC la cantidad de corriente eléctrica que necesita. Si este valor sobrepasa la cantidad de corriente eléctrica que el ordenador puede suministrar (500 mA como máximo), no se podrá conectar el dispositivo. El UM-1X necesita 150 mA de corriente eléctrica cuando está conectado a un PC. La mayoría de los ordenadores o concentradores USB con alimentación propia no tienen ningún problema para suministrar esta potencia. Si utiliza un concentrador de modo dual (que funciona tanto por alimentación propia como controlado por bus); asegúrese de conectar su fuente de alimentación (el adaptador de CA, etc.) y de utilizarlo como concentrador USB con alimentación propia.

Caso 4: No se puede reanudar el UM-1X correctamente desde el estado de suspensión

 ¿Mientras estaba en estado de suspensión, el UM-1X todavía estaba conectado mediante el cable USB?
 Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo.
 En algunos PC, cuando se reanuda Windows después de un estado de suspensión, no se puede reanudar el UM-1X. En estos casos, debe desconectar el cable USB conectado al UM-1X y volver a conectarlo.

Caso 5: Windows se cuelga (se detiene) al volver del estado de suspensión.

Antes de establecer el modo de suspensión, desconecte el cable USB del UM-1X.

En algunos PC, cuando se reanuda Windows después de un estado de suspensión, puede que éste se cuelgue (se detenga). En estos casos, debe desconectar el cable USB conectado al UM-1X antes de efectuar la suspensión.

Cuando quiera utilizar el UM-1X otra vez, asegúrese de que el sistema se ha reanudado correctamente desde el estado de suspensión y, a continuación, conecte el cable USB al UM-1X.

Caso 6: No se oye nada

- ¿Están conectados correctamente el cable USB, los cables MIDI y los cables de audio? Conecte los cables correctamente.
- ¿Está subido el volumen del módulo de sonido, del sistema de audio y de la aplicación?
 Compruebe todos los controles de volumen.
- ¿Es correcta la configuración del módulo de sonido? Establezca el interruptor Computer del módulo de sonido en la posición "MIDI".

Caso 7: No funciona con Windows 95.

No es compatible con Windows 95.

Caso 8: Se cuelga el ordenador cuando abre un archivo MIDI.

Este problema puede producirse si el tipo de onda del PC no satisface todos los estándares. En estos casos, puede resolver el problema si conecta el UM-1X mediante un concentrador USB que disponga de una fuente de alimentación propia.



Si el propio PC tiene algún interruptor en suspensión, antes de activar el interruptor debe desconectar el cable USB conectado al UM-1X.

NOTE

En los ordenadores portátiles, algunas configuraciones pueden provocar que éste entre automáticamente en estado de suspensión cuando se cierra la tapa (es decir, cuando se baja la pantalla LCD). Por tanto, asegúrese de desconectar el cable USB del UM-1X antes de cerrar la tapa.



Antes de modificar la configuración del interruptor del PC de su módulo de sonido MIDI, no se olvide de interrumpir el suministro de corriente eléctrica.
Usuarios de Windows XP/2000

La información más reciente aparece siempre en la sección "Troubleshooting" (Resolución de problemas) del archivo README_E.HTM que se encuentra en la carpeta Win2000 del CD-ROM del controlador del UM-1. Consulte los apartados oportunos.

- No se puede instalar, desinstalar o utilizar el controlador
- No se puede seleccionar el dispositivo UM-1
- No se puede reproducir o grabar
- Parte de la reproducción no es correcta: por ejemplo, se cortan notas demasiado pronto o se pierden algunas
- Aparece el cuadro de diálogo "Digital Signature Not Found" (No se ha podido encontrar la firma digital)
- El sistema solicita el archivo del controlador aunque ya se ha instalado
- No se pueden utilizar dos o más unidades simultáneamente
- Otros

Usuarios de Windows 98 / Me

La información más reciente aparece siempre en la sección "Troubleshooting" (Resolución de problemas) del archivo README_E.HTM que se encuentra en la carpeta Win98_Me del CD-ROM del controlador del UM-1. Consulte los apartados oportunos.

- No se puede instalar, desinstalar o utilizar el controlador
- No se puede seleccionar el dispositivo UM-1
- No se puede reproducir o grabar
- Parte de la reproducción no es correcta: por ejemplo, se cortan notas demasiado pronto o se pierden algunas

Usuarios de Macintosh

Caso 1: Aparece un mensaje de error

¿Está instalado el controlador del UM-1X? Si conecta el UM-1X al PC antes de instalar el controlador del UM-1, aparecerá un mensaje de error. Si aparece el mensaje "The software needed to use the USB device 'Unknown Device' cannot be found (No se puede encontrar el software necesario para utilizar el dispositivo USB "Dispositivo desconocido"), consulte la documentación del dispositivo para instalar el software necesario", haga clic en "OK". Si aparece el mensaje "Software needed for the USB device 'Unnamed Device' is not available (El software necesario para el dispositivo USB "Dispositivo desconocido" no está disponible). Would you like to look for these drivers over the Internet?" (¿Le gustaría buscar estos controladores por Internet?) ", haga clic en "Cancel". Una vez cerrado el cuadro de diálogo, siga el procedimiento "Configuración de OMS" (Pag.103) o "Impostazioni FreeMIDI" (Pag.105) para instalar el controlador del UM-1X.

Caso 2: No se puede instalar el controlador del UM-1X

 øEs posible que estÈ APAGADO el interruptor del CONTROLADOR AVANZADO del UM-1X?

Desconecte el cable USB que conecta el UM-1X a la computadora. ENCIENDA el interruptor del CONTROL AVANZADO del UM-1X ON, reinicie su Macintosh, y reinstale el controlador.

Caso 3: No se pueden establecer las conexiones USB correctamente

• ¿El sistema ha reconocido el UM-1X?

Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo. Si hay otro dispositivo USB conectado, pruebe conectando sólo el UM-1X.

Es posible que el ordenador no haya reconocido o iniciado el UM-1X correctamente. Reinicie Macintosh sin desconectar el cable USB del UM-1X. Si aún no puede establecer la conexión, salga de Macintosh y apague el PC. Luego encienda el PC otra vez e inicie Macintosh.

El PC no puede reconocer el UM-1X cuando se está utilizando el conector USB del teclado de Macintosh. Vuelva a conectar el cable USB al conector USB del cuerpo principal.



Para obtener información más detallada sobre la corriente eléctrica que puede suministrar el PC o el concentrador USB, consulte el manual del usuario de su equipo. Si tiene dudas, póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor de su PC o concentrador USB.

¿El ordenador o el concentrador USB (*) proporcionan la corriente eléctrica necesaria?

Si el UM-1X no recibe suficiente corriente eléctrica, la conexión no es posible.

- Utilice un concentrador USB que disponga de una fuente de alimentación propia.
- La configuración del modo de conservación de energía de su PC podría estar restringiendo la potencia suministrada al USB, de modo que debe comprobar la configuración.

¿Qué es un concentrador USB?

Un "concentrador USB" es un dispositivo que aumenta el número de conectores USB. Generalmente, existen dos tipos de concentradores USB.

Concentradores con alimentación propia (concentradores USB que disponen de una fuente de alimentación propia): El concentrador USB dispone de un adaptador de CA que suministra corriente eléctrica (normalmente de 500 mA) a los conectores USB añadidos.

Concentradores controlados por bus (concentradores USB que no disponen de una fuente de alimentación propia): El concentrador no dispone de una fuente de alimentación. La fuente de alimentación del PC conectado se redistribuye por los conectores USB añadidos.

Caso 4: No se oye nada

- ¿Están conectados correctamente el cable USB, los cables MIDI y los cables de audio? Conecte los cables correctamente.
- ¿Está subido el volumen del módulo de sonido, del sistema de audio y de la aplicación?
 Compruebe todos los controles de volumen.
- ¿Es correcta la configuración del módulo de sonido? Establezca el interruptor Computer del módulo de sonido en la posición "MIDI".



Cuando se conecta un dispositivo USB a un PC, el dispositivo comunica al PC la cantidad de corriente eléctrica que necesita. Si este valor sobrepasa la cantidad de corriente eléctrica que el ordenador puede suministrar (500 mA como máximo), no se podrá conectar el dispositivo. El UM-1X necesita 150 mA de corriente eléctrica cuando está conectado a un PC. La mayoría de los PC o concentradores USB con alimentación propia no tienen ningún problema para suministrar esta potencia. Si utiliza un concentrador de modo dual (que funciona tanto por alimentación propia como controlado por bus); asegúrese de conectar su fuente de alimentación (el adaptador de CA, etc.) y de utilizarlo como concentrador USB con alimentación propia.

italiano

Españo



Antes de modificar la configuración del interruptor del PC de su módulo de sonido MIDI, no se olvide de interrumpir el suministro de corriente eléctrica.

Caso 5: Notas que suenan dos veces (Notas que se graban dos veces)

Consulte el manual del usuario del programa secuenciador que esté utilizando. Si en la configuración del puerto de entrada MIDI está seleccionado **"UM-1Driver" (Controlador del UM-1)**, deseleccione esta opción y seleccione sólo el puerto (Puertos UM-1 1 o 2) al que esté conectado el dispositivo MIDI que quiera grabar.

* Cuando seleccione "UM-1 Driver" (Controlador del UM-1) quedarán seleccionados ambos puertos "UM-1 Port1 and 2" (los Puertos 1 y 2 del UM-1). Sin embargo, si se selecciona el "UM-1 Driver" (Controlador del UM-1) y los "UM-1 Port 1–2" (Puertos 1 y 2 del UM-1), el puerto seleccionado suena por duplicado.

Caso 6: El UM-1X no se recupera correctamente del modo de suspensión.

Después de que el Macintosh haya estado en modo de suspensión, salga del software y vuelva a iniciarlo.

* Es conveniente que establezca configuraciones para el **Ahorro de** energía en el **Panel de control** para que el PC no entre en estado de suspensión.

Specifications

UM-1X, UM-1SX: USB MIDI Interface

Connectors

MIDI IN Connector x 1 (16 MIDI Channels) MIDI OUT Connector x 1 (16 MIDI Channels) USB Connector

Power Supply

Supplied from the computer

Current Draw

70 mA

Dimensions

UM-1X:	70 (W) x 40 (D) x 19 (H) mm
	2-13/16 (W) x 1-5/8 (D) x 3/4 (H) inches
UM-1SX:	70 (W) x 50 (D) x 29.8 (H) mm
	2-13/16 (W) x 2 (D) x 1-3/16 (H) inches

Weight

UM-1X:	130 g/ 5 oz
UM-1SX:	110 g/ 4 oz

Accessories

Owner's Manual CD-ROM

* In the interest of product improvement, the specifications, contents and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.



For EU Countries



This product complies with the requirements of European Directive 89/336/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION **RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in inclatations this tequipriorities instance, each, and this durate takes including uncerning the second interface and used the accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment des cause harmful interference to radio cor television reception, which can be determined by turning the equipment of and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Tested To Comply With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment. This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For the USA -

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : UM-1X/UM-1SX USB MIDI Interface Type of Equipment : Responsible Party : Edirol Corporation North America 425 Sequoia Drive, Suite 114, Bellingham, WA 98226 Address : Telephone : (360) 594-4276

Information

When you need repair service, call your nearest EDIROL/Roland Service Center or authorized EDIROL/Roland distributor in your country as shown below.

=EDIROL=

EUROPE EDIROL (Europe) Ltd. Studio 34 114 Power Road London W4 5PY U. K. TEL: +44 (0)20 8747 5949 FAX:+44 (0)20 8747 5948 http://www.edirol.com/europe

Deutschland TEL: 0700 33 47 65 20 France TEL: 0810 000 371 Italia TEL: 02 93778329

U. S. A. / CANADA EDIROL Corporation North America 425 Sequoia Drive, Suite 114 Bellingham, WA 98226 U. S. A. TEL: (360) 594-4276 FAX: (360) 594-4271 http://www.edirol.com/



EGYPT Al Fanny Trading Office 9, EBN Hagar A1 Askalany Street, ARD E1 Golf, Heliopolis, Cairo 11341, EGYPT TEL: 20-2-417-1828

REUNION Maison FO - YAM Marcel 25 Rue Jules Hermann, Chaudron - BP79 97 491 Ste Clotilde Cedex, REUNION ISLAND TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA That Other Music Shop (PTY) Ltd. 11 Melle St., Braamfontein, Johannesbourg, SOUTH AFRICA

P.O.Box 32918, Braamfontein 2017 Johannesbourg, SOUTH AFRICA TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd. 17 Werdmuller Centre, Main Road, Claremont 7708 SOUTH AFRICA

P.O.BOX 23032, Claremont 7735, SOUTH AFRICA TEL: (021) 674 4030



CHINA Roland Shanghai Electronics Co.Ltd. 5F. No.1500 Pingliang Road Shanghai 20090, CHINA TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co,Ltd. (BEIJING OFFICE) 10F. No.18 Anhuaxili Chaoyang District, Beijing 100011 CHINA TEL: (010) 6426-5050

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (GUANGZHOU OFFICE)

(GUANGZHOU OFFICE) 2/F., No.30 Si You Nan Er Jie Yi Xiang, Wu Yang Xin Cheng, Guangzhou 510600, CHINA Tel: (020) 8736-0428 HONG KONG Parsons Music Ltd. 8th Floor, Railway Plaza, 39 Chatham Road South, T.S.T, Kowloon, HONG KONG TEL: 2333 1863

INDIA Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd. 409, Nirman Kendra Mahalaxmi Flats Compound Off. Dr. Edwin Moses Road, Mumbai-400011, INDIA TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA PT Citra IntiRama J1. Cideng Timur No. 15J-150 Jakarta Pusat INDONESIA TEL: (021) 6324170

KOREA Cosmos Corporation 1461-9, Seocho-Dong, Seocho Ku, Seoul, KOREA TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA BENTLEY MUSIC SDN BHD 140 & 142, Jalan Bukit Bintang 55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA TEL: (03) 2144-3333

PHILIPPINES G.A. Yupangco & Co. Inc. 339 Gil J. Puyat Avenue Makati, Metro Manila 1200, PHILIPPINES TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE CRISTOFORI MUSIC PTE LTD Blk 3014, Bedok Industrial Park E, #02-2148, SINGAPORE 489980 TEL: 6243-9555

TAIWAN ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD. Room 5, 94, No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN, R.O.C. TEL: (02) 2561 3339

THAILAND Theera Music Co., Ltd. 330 Verng NakornKasem, Soi 2, Bangkok 10100, THAILAND TEL: (02) 2248821

VIETNAM Saigon Music Suite DP-8 40 Ba Huyen Thanh Quan Street Hochiminh City, VIETNAM Tel: (08) 930-1969



AUSTRALIA Roland Corporation Australia Pty., Ltd. 38 Campbell Avenue Dee Why West. NSW 2099 AUSTRALIA TEL: (02) 9982 8266

NEW ZEALAND Roland Corporation Ltd. 32 Shaddock Street, Mount Eden, Auckland, NEW ZEALAND TEL: (09) 3098 715



ARGENTINA Instrumentos Musicales S.A Av.Santa Fe 2055 (1123) Buenos Aires ARGENTINA TEL: (011) 4508-2700

BRAZIL Roland Brasil Ltda Rua San Jose, 780 Sala B Parque Industrial San Jose Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL TEL: (011) 4615 5666

CHILE Comercial Fancy II S.A. Rut: 96.919.420-1 Nataniel Cox #739, 4th Floor Santiago - Centro, CHILE TEL: (02) 688-9540

MEXICO Casa Veerkamp, s.a. de c.v. Av. Toluca No. 323, Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F. MEXICO TEL: (55) 5668-6699

URUGUAY Todo Musica S.A. Francisco Acuna de Figueroa 1771 C.P.: 11.800 Montevideo, URUGUAY TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA Musicland Digital C.A. Av. Francisco de Miranda, Centro Parque de Cristal, Nivel C2 Local 20 Caracas VENEZUELA TEL: (212) 285-8586



AUSTRIA Roland Austria GES.M.B.H. Siemensstrasse 4, P.O. Box 74, A-6063 RUM, AUSTRIA TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG Roland Benelux N. V.

Houtstraat 3, B-2260, Oevel (Westerlo) BELGIUM TEL: (014) 575811

DENMARK Roland Scandinavia A/S Nordhavnsvej 7, Postbox 880, DK-2100 Copenhagen DENMARK TEL: 3916 6200

FRANCE Roland France SA 4, Rue Paul Henri SPAAK, Parc de l'Esplanade, F 77 462 St. Thibault, Lagny Cedex FRANCE TEL: 01 600 73 500

FINLAND Roland Scandinavia As, Filial Finland Elannontie 5 FIN-01510 Vantaa, FINLAND TEL: (0)9 68 24 020

GERMANY Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH. Oststrasse 96, 22844 Norderstedt, GERMANY TEL: (040) 52 60090 GREECE STOLLAS S.A.

Music Sound Light 155, New National Road Patras 26442, GREECE TEL: 2610 435400

HUNGARY Roland East Europe Ltd. Warehouse Area 'DEPO' Pf.83 H-2046 Torokbalint, HUNGARY TEL: (23) 511011

IRELAND Roland Ireland G2 Calmount Park, Calmount Avenue, Dublin 12 Republic of IRELAND TEL: (01) 4294444

ITALY Roland Italy S. p. A. Viale delle Industrie 8, 20020 Arese, Milano, ITALY TEL: (02) 937-78300

NORWAY Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge Lilleakerveien 2 Postboks 95 Lilleaker N-0216 Oslo NORWAY TEL: 2273 0074

POLAND P. P. H. Brzostowicz UL. Gibraltarska 4. PL-03664 Warszawa POLAND TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A. Cais Das Pedras, 8/9-1 Dto 4050-465 PORTO PORTUGAL TEL: (022) 608 00 60

ROMANIA FBS LINES Piata Libertatii 1, RO-4200 Gheorgheni TEL: (066) 164-609

RUSSIA MuTek 3-Bogatyrskaya Str. 1.k.l 107 564 Moscow, RUSSIA TEL: (095) 169 5043

SPAIN Roland Electronics de España, S. A. Calle Bolivia 239, 08020 Barcelona, SPAIN TEL: (93) 308 1000

SWEDEN Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE Danvik Center 28, 2 tr. S-131 30 Nacka SWEDEN TEL: (0)8 702 00 20

SWITZERLAND Roland (Switzerland) AG Landstrasse 5, Postfach, CH-4452 Itingen, SWITZERLAND

TEL: (061) 927-8383

UKRAINE TIC-TAC Mira Str. 19/108 P.O. Box 180 295400 Munkachevo, UKRAINE TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM Roland (U.K.) Ltd. Atlantic Close, Swansea Enterprise Park, SWANSEA SA7 9FJ, UNITED KINGDOM TEL: (01792) 702701



BAHRAIN Moon Stores No.16, Bab Al Bahrain Avenue, P.O.Box 247, Manama 304, State of BAHRAIN TEL: 211 005

CYPRUS Radex Sound Equipment Ltd. 17, Diagorou Street, Nicosia, CYPRUS TEL: (022) 66-9426

IRAN MOCO, INC. No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave., Roberoye Cerahe Mirdamad Tehran, IRAN TEL: (021) 285-4169

ISRAEL Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd. 8 Retzif Ha'aliya Hashnya St. Tel-Aviv-Yafo ISRAEL TEL: (03) 6823666

JORDAN AMMAN Trading Agency 245 Prince Mohammad St., Amman 1118, JORDAN TEL: (06) 464-1200

KUWAIT Easa Husain Al Yousifi Est. Abdullah Salem Street, Safat, KUWAIT TEL: 243-6399

LEBANON Chahine S.A.L. Gerge Zeidan St., Chahine Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-5857 Beirut, LEBANON TEL: (01) 20-1441

QATAR Badie Studio & Stores P.O. Box 62, Doha, QATAR TEL: 423554

SAUDI ARABIA aDawliah Universal Electronics APL Corniche Road, Aldossary Bldg., 1st Floor, Alkhobar, SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952 SAUDI ARABIA TEL: (03) 898 2081

SYRIA Technical Light & Sound Center Khaled Ebn Al Walid St. Bldg. No. 47, P.O.BOX 13520, Damascus, SYRIA TEL: (011) 223-5384

TURKEY Barkat Muzik aletleri ithalat ve ihracat Ltd Sti Siraselviler Caddesi Siraselviler Pasaji No:74/20 Taksim - Istanbul, TURKEY TEL: (0212) 2499324

U.A.E. Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C. Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Grand Floor, Dubai, U.A.E. TEL: (04) 3360715

As of July 1, 2003 (EDIROL-1)